



TG/50/10(proj.8)

ORIGINAL: English

DATE: 2024-11-05

## INTERNATIONAL UNION FOR THE PROTECTION OF NEW VARIETIES OF PLANTS

Geneva

DRAFT

## GRAPEVINE

UPOV Code(s): VITIS

*Vitis* L.

## GUIDELINES

## FOR THE CONDUCT OF TESTS

## FOR DISTINCTNESS, UNIFORMITY AND STABILITY

*prepared by an expert from Italy**to be considered by*

*the Enlarged Editorial Committee at its meeting  
to be held in Geneva, on January 13 and 15, 2025*

*Disclaimer: this document does not represent UPOV policies or guidance*

Alternative names:\*

| <i>Botanical name</i> | <i>English</i> | <i>French</i> | <i>German</i> | <i>Spanish</i> |
|-----------------------|----------------|---------------|---------------|----------------|
| <i>Vitis</i> L.       | Grapevine      | Vigne         | Rebe          | Vid            |

The purpose of these guidelines ("Test Guidelines") is to elaborate the principles contained in the General Introduction (document TG/1/3), and its associated TGP documents, into detailed practical guidance for the harmonized examination of distinctness, uniformity and stability (DUS) and, in particular, to identify appropriate characteristics for the examination of DUS and production of harmonized variety descriptions.

## ASSOCIATED DOCUMENTS

These Test Guidelines should be read in conjunction with the General Introduction and its associated TGP documents.

\* These names were correct at the time of the introduction of these Test Guidelines but may be revised or updated. [Readers are advised to consult the UPOV Code, which can be found on the UPOV Website ([www.upov.int](http://www.upov.int)), for the latest information.]

| TABLE OF CONTENTS                                                                                                 | PAGE               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 1. SUBJECT OF THESE TEST GUIDELINES.....                                                                          | <a href="#">3</a>  |
| 2. MATERIAL REQUIRED.....                                                                                         | <a href="#">3</a>  |
| 3. METHOD OF EXAMINATION.....                                                                                     | <a href="#">3</a>  |
| 3.1 Number of Growing Cycles.....                                                                                 | <a href="#">3</a>  |
| 3.2 Testing Place.....                                                                                            | <a href="#">3</a>  |
| 3.3 Conditions for Conducting the Examination.....                                                                | <a href="#">3</a>  |
| 3.4 Test Design.....                                                                                              | <a href="#">4</a>  |
| 3.5 Additional Tests.....                                                                                         | <a href="#">4</a>  |
| 4. ASSESSMENT OF DISTINCTNESS, UNIFORMITY AND STABILITY.....                                                      | <a href="#">4</a>  |
| 4.1 Distinctness.....                                                                                             | <a href="#">4</a>  |
| 4.2 Uniformity.....                                                                                               | <a href="#">5</a>  |
| 4.3 Stability.....                                                                                                | <a href="#">5</a>  |
| 5. GROUPING OF VARIETIES AND ORGANIZATION OF THE GROWING TRIAL.....                                               | <a href="#">5</a>  |
| 6. INTRODUCTION TO THE TABLE OF CHARACTERISTICS.....                                                              | <a href="#">6</a>  |
| 6.1 Categories of Characteristics.....                                                                            | <a href="#">6</a>  |
| 6.2 States of Expression and Corresponding Notes.....                                                             | <a href="#">6</a>  |
| 6.3 Types of Expression.....                                                                                      | <a href="#">6</a>  |
| 6.4 Example Varieties.....                                                                                        | <a href="#">7</a>  |
| 6.5 Legend.....                                                                                                   | <a href="#">7</a>  |
| 7. TABLE OF CHARACTERISTICS/TABLEAU DES CARACTÈRES/MERKMALSTABELLE/TABLA DE<br>CARACTERES.....                    | <a href="#">8</a>  |
| 8. EXPLANATIONS ON THE TABLE OF CHARACTERISTICS.....                                                              | <a href="#">24</a> |
| 8.1 Explanations covering several characteristics.....                                                            | <a href="#">24</a> |
| 8.2 Explanations for individual characteristics.....                                                              | <a href="#">24</a> |
| 8.3 Encoding and Description of the Phenological Stages of Grapevine According to the Extended<br>BBCH Scale..... | <a href="#">35</a> |
| 8.4 Synonyms and skin color of berry for example varieties.....                                                   | <a href="#">36</a> |
| 9. LITERATURE.....                                                                                                | <a href="#">38</a> |
| 10. TECHNICAL QUESTIONNAIRE.....                                                                                  | <a href="#">40</a> |

1. Subject of these Test Guidelines

These Test Guidelines apply to all varieties of *Vitis* L., covering table grapes, wine grapes, and rootstocks.

2. Material Required

2.1 The competent authorities decide on the quantity and quality of the plant material required for testing the variety and when and where it is to be delivered. Applicants submitting material from a State other than that in which the testing takes place must ensure that all customs formalities and phytosanitary requirements are complied with.

2.2 The material is to be supplied in the form of

- (a) plants on their own roots;
- (b) rooted grafts with scions grafted on a rootstock.

2.3 The minimum quantity of plant material, to be supplied by the applicant, should be:

5 plants.

2.4 The plant material supplied should be visibly healthy, not lacking in vigor, nor affected by any important pest or disease.

2.5 The plant material should not have undergone any treatment which would affect the expression of the characteristics of the variety, unless the competent authorities allow or request such treatment. If it has been treated, full details of the treatment must be given.

3. Method of Examination

3.1 *Number of Growing Cycles*

3.1.1 The minimum duration of tests should normally be two independent growing cycles.

3.1.2 The two independent growing cycles may be observed from a single planting, examined in two separate growing cycles.

3.1.3 In particular, it is essential that the plants, excluding unproductive rootstock varieties, produce a satisfactory crop of fruit in each of the two growing cycles.

3.1.4 The testing of a variety may be concluded when the competent authority can determine with certainty the outcome of the test.

3.2 *Testing Place*

Tests are normally conducted at one place. In the case of tests conducted at more than one place, guidance is provided in TGP/9 "Examining Distinctness".

3.3 *Conditions for Conducting the Examination*

3.3.1 The tests should be carried out under conditions ensuring satisfactory growth for the expression of the relevant characteristics of the variety and for the conduct of the examination.

3.3.2 The optimum stage of development for the assessment of each characteristic is indicated by a number in the Table of Characteristics. The stages of development denoted by each number are described in Chapter 8.3

### 3.4 *Test Design*

3.4.1 Each test should be designed to result in a total of at least 5 plants.

3.4.2 The design of the tests should be such that plants or parts of plants may be removed for measurement or counting without prejudice to the observations which must be made up to the end of the growing cycle.

### 3.5 *Additional Tests*

Additional tests, for examining relevant characteristics, may be established.

## 4. Assessment of Distinctness, Uniformity and Stability

### 4.1 *Distinctness*

#### 4.1.1 General Recommendations

It is of particular importance for users of these Test Guidelines to consult the General Introduction prior to making decisions regarding distinctness. However, the following points are provided for elaboration or emphasis in these Test Guidelines.

#### 4.1.2 Consistent Differences

The differences observed between varieties may be so clear that more than one growing cycle is not necessary. In addition, in some circumstances, the influence of the environment is not such that more than a single growing cycle is required to provide assurance that the differences observed between varieties are sufficiently consistent. One means of ensuring that a difference in a characteristic, observed in a growing trial, is sufficiently consistent is to examine the characteristic in at least two independent growing cycles.

#### 4.1.3 Clear Differences

Determining whether a difference between two varieties is clear depends on many factors, and should consider, in particular, the type of expression of the characteristic being examined, i.e. whether it is expressed in a qualitative, quantitative, or pseudo-qualitative manner. Therefore, it is important that users of these Test Guidelines are familiar with the recommendations contained in the General Introduction prior to making decisions regarding distinctness.

#### 4.1.4 Number of Plants or Parts of Plants to be Examined

Unless otherwise indicated, for the purposes of distinctness, all observations on single plants should be made on 3 plants or parts of plants taken from each of 3 plants and any other observations made on all plants in the test, disregarding any off-type plants.

#### 4.1.5 Method of Observation

The recommended method of observing the characteristic for the purposes of distinctness is indicated by the following key in the Table of Characteristics (see document TGP/9 "Examining Distinctness", Section 4 "Observation of characteristics"):

MG: single measurement of a group of plants or parts of plants

MS: measurement of a number of individual plants or parts of plants

VG: visual assessment by a single observation of a group of plants or parts of plants

VS: visual assessment by observation of individual plants or parts of plants

Type of observation: visual (V) or measurement (M)

“Visual” observation (V) is an observation made on the basis of the expert’s judgment. For the purposes of this document, “visual” observation refers to the sensory observations of the experts and, therefore, also includes smell, taste and touch. Visual observation includes observations where the expert uses reference points (e.g. diagrams, example varieties, side-by-side comparison) or non-linear charts (e.g. color charts). Measurement (M) is an objective observation against a calibrated, linear scale e.g. using a ruler, weighing scales, colorimeter, dates, counts, etc.

Type of record: for a group of plants (G) or for single, individual plants (S)

For the purposes of distinctness, observations may be recorded as a single record for a group of plants or parts of plants (G), or may be recorded as records for a number of single, individual plants or parts of plants (S). In most cases, “G” provides a single record per variety and it is not possible or necessary to apply statistical methods in a plant-by-plant analysis for the assessment of distinctness.

In cases where more than one method of observing the characteristic is indicated in the Table of Characteristics (e.g. VG/MG), guidance on selecting an appropriate method is provided in document TGP/9, Section 4.2.

## 4.2 *Uniformity*

- 4.2.1 It is of particular importance for users of these Test Guidelines to consult the General Introduction prior to making decisions regarding uniformity. However, the following points are provided for elaboration or emphasis in these Test Guidelines:
- 4.2.2 These Test Guidelines have been developed for the examination of vegetatively propagated varieties. For varieties with other types of propagation, the recommendations in the General Introduction and document TGP/13 "Guidance for new types and species" Section 4.5 "Testing Uniformity" should be followed.
- 4.2.3 For the assessment of uniformity of vegetatively propagated varieties, a population standard of 1% and an acceptance probability of at least 95% should be applied. In the case of a sample size of 5 plants, no off-types are allowed.

## 4.3 *Stability*

- 4.3.1 In practice, it is not usual to perform tests of stability that produce results as certain as those of the testing of distinctness and uniformity. However, experience has demonstrated that, for many types of variety, when a variety has been shown to be uniform, it can also be considered to be stable.
- 4.3.2 Where appropriate, or in cases of doubt, stability may be further examined by testing a new plant stock to ensure that it exhibits the same characteristics as those shown by the initial material supplied.

## 5. Grouping of Varieties and Organization of the Growing Trial

- 5.1 The selection of varieties of common knowledge to be grown in the trial with the candidate varieties and the way in which these varieties are divided into groups to facilitate the assessment of distinctness are aided by the use of grouping characteristics.
- 5.2 Grouping characteristics are those in which the documented states of expression, even where produced at different locations, can be used, either individually or in combination with other such characteristics: (a) to select varieties of common knowledge that can be excluded from the growing trial used for examination of distinctness; and (b) to organize the growing trial so that similar varieties are grouped together.

5.3 The following have been agreed as useful grouping characteristics:

- (a) Young shoot: openness of tip (characteristic 2)
- (b) Young leaf: color of upper side of blade (characteristic 6)
- (c) Young leaf: density of prostrate hairs between main veins on lower side of blade (characteristic 7)
- (d) Flower: sexual organs (characteristic 16)
- (e) Leaf: number of lobes (characteristic 20)
- (f) Time of beginning of berry ripening (characteristic 30)
- (g) Bunch: density (characteristic 33)
- (h) Berry: shape (characteristic 37)
- (i) Berry: color of skin (characteristic 39)
- (j) Berry: anthocyanin coloration of flesh (characteristic 40)
- (k) Berry: particular flavor (characteristic 42)
- (l) Berry: presence of seeds (characteristic 43)

5.4 Guidance for the use of grouping characteristics, in the process of examining distinctness, is provided through the General Introduction and document TGP/9 "Examining Distinctness".

## 6. Introduction to the Table of Characteristics

### 6.1 *Categories of Characteristics*

#### 6.1.1 Standard Test Guidelines Characteristics

Standard Test Guidelines characteristics are those which are approved by UPOV for examination of DUS and from which members of the Union can select those suitable for their particular circumstances.

#### 6.1.2 Asterisked Characteristics

Asterisked characteristics (denoted by \*) are those included in the Test Guidelines which are important for the international harmonization of variety descriptions and should always be examined for DUS and included in the variety description by all members of the Union, except when the state of expression of a preceding characteristic or regional environmental conditions render this inappropriate.

### 6.2 *States of Expression and Corresponding Notes*

6.2.1 States of expression are given for each characteristic to define the characteristic and to harmonize descriptions. Each state of expression is allocated a corresponding numerical note for ease of recording of data and for the production and exchange of the description.

6.2.2 All relevant states of expression are presented in the characteristic.

6.2.3 Further explanation of the presentation of states of expression and notes is provided in document TGP/7 "Development of Test Guidelines".

### 6.3 *Types of Expression*

An explanation of the types of expression of characteristics (qualitative, quantitative and pseudo-qualitative) is provided in the General Introduction.

#### 6.4 Example Varieties

Where appropriate, example varieties are provided to clarify the states of expression of each characteristic.

For the example varieties – other than rootstocks which do not produce berries – the color of the berry of the example varieties is indicated in the table in Chapter 8.4, following the standardized code used within the European Union for the classification of vine varieties:

B = white,  
G = grey,  
N = black,  
Rg = red,  
Rs = rose.

That table also provides synonyms of certain example varieties.

#### 6.5 Legend

| English |   |                                           |   | français                            |   | deutsch                              | español                               | Example Varieties<br>Exemples<br>Beispielssorten<br>Variedades ejemplo | Note/<br>Nota |
|---------|---|-------------------------------------------|---|-------------------------------------|---|--------------------------------------|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 1       | 2 | 3                                         | 4 | 5                                   | 6 | 7                                    |                                       |                                                                        |               |
|         |   | <b>Name of characteristics in English</b> |   | <b>Nom du caractère en français</b> |   | <b>Name des Merkmals auf Deutsch</b> | <b>Nombre del carácter en español</b> |                                                                        |               |
|         |   | states of expression                      |   | types d'expression                  |   | Ausprägungsstufen                    | tipos de expresión                    |                                                                        |               |

1 Characteristic number

2 (\*) Asterisked characteristic – see Chapter 6.1.2

3 Type of expression  
 QL Qualitative characteristic – see Chapter 6.3  
 QN Quantitative characteristic – see Chapter 6.3  
 PQ Pseudo-qualitative characteristic – see Chapter 6.3

4 Method of observation (and type of plot, if applicable)  
 MG, MS, VG, VS – see Chapter 4.1.5

5 (+) See Explanations on the Table of Characteristics in Chapter 8.2

6 (a)-(b) See Explanations on the Table of Characteristics in Chapter 8.1

7 Growth stage key See Explanations on the Table of Characteristics in Chapter 8.3

O-... characteristic with the corresponding OIV code number (second edition, 2009). The presence of an asterisk near the OIV code indicates different states of expressions.”

B-... characteristic with the corresponding code number of Alliance Bioversity & CIAT. The presence of an asterisk near the Alliance Bioversity & CIAT code indicates different states of expressions.

7. Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres

|        | English                                               |       | français                                                       |  | deutsch                                                      | español                                                 | Example Varieties<br>Exemples<br>Beispielssorten<br>Variedades ejemplo | Note/<br>Nota |
|--------|-------------------------------------------------------|-------|----------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 1. (*) | QN                                                    | MG/VG | (+)                                                            |  | 07-09 / O-301 / B-7.1.1                                      |                                                         |                                                                        |               |
|        | Time of bud burst                                     |       | Époque de débourrement                                         |  | Zeitpunkt des Knospenaufbruchs                               | Época de desborre                                       |                                                                        |               |
|        | very early                                            |       | très précoce                                                   |  | sehr früh                                                    | muy temprana                                            | Nero                                                                   | 1             |
|        | very early to early                                   |       | très précoce à précoce                                         |  | sehr früh bis früh                                           | muy temprana a temprana                                 | Sugraone                                                               | 2             |
|        | early                                                 |       | précoce                                                        |  | früh                                                         | temprana                                                | Chardonnay, Kyoho                                                      | 3             |
|        | early to medium                                       |       | précoce à moyenne                                              |  | früh bis mittel                                              | temprana a media                                        | Rkatsiteli                                                             | 4             |
|        | medium                                                |       | moyenne                                                        |  | mittel                                                       | media                                                   | Garnacha tinta, Sultanina                                              | 5             |
|        | medium to late                                        |       | moyenne à tardive                                              |  | mittel bis spät                                              | media a tardía                                          | Red globe                                                              | 6             |
|        | late                                                  |       | tardive                                                        |  | spät                                                         | tardía                                                  | Mourvèdre                                                              | 7             |
|        | late to very late                                     |       | tardive à très tardive                                         |  | spät bis sehr spät                                           | tardía a muy tardía                                     | King Husainy                                                           | 8             |
|        | very late                                             |       | très tardive                                                   |  | sehr spät                                                    | muy tardía                                              | Garganega                                                              | 9             |
| 2. (*) | QN                                                    | VG    | (+)                                                            |  | 53-69 / O-001 / B-6.1.1                                      |                                                         |                                                                        |               |
|        | Young shoot: openness of tip                          |       | Jeune rameau : ouverture de l'extrémité                        |  | Junger Trieb: Öffnung der Spitze                             | Pámpano: apertura de la punta                           |                                                                        |               |
|        | closed                                                |       | fermée                                                         |  | geschlossen                                                  | cerrada                                                 | Gloire de Montpellier                                                  | 1             |
|        | slightly open                                         |       | légèrement ouverte                                             |  | leicht offen                                                 | ligeramente abierta                                     | 3309 Couderc                                                           | 2             |
|        | half open                                             |       | demi-ouverte                                                   |  | halb offen                                                   | semi abierta                                            | Kober 5 BB                                                             | 3             |
|        | wide open                                             |       | largement ouverte                                              |  | weit offen                                                   | muy abierta                                             | Cina                                                                   | 4             |
|        | fully open                                            |       | complètement ouverte                                           |  | vollständig offen                                            | completamente abierta                                   | Flame seedless, Pinot noir                                             | 5             |
| 3. (*) | QN                                                    | VG    | (+)                                                            |  | 53-69 / O-004 / B-6.1.3                                      |                                                         |                                                                        |               |
|        | Young shoot: density of <u>prostrate</u> hairs on tip |       | Jeune rameau : densité des poils <u>couchés</u> de l'extrémité |  | Junger Trieb: Dichte der <u>Woll</u> behaarung an der Spitze | Pámpano: densidad de pelos <u>postrados</u> en la punta |                                                                        |               |
|        | absent or very sparse                                 |       | absente ou très lâche                                          |  | fehlend oder sehr locker                                     | ausente o muy escasa                                    | 3309 Couderc , Afus ali, Sultanina                                     | 1             |
|        | very sparse to sparse                                 |       | très lâche à lâche                                             |  | sehr locker bis locker                                       | muy escasa a escasa                                     | Ansonica                                                               | 2             |
|        | sparse                                                |       | lâche                                                          |  | locker                                                       | escasa                                                  | Chasselas blanc                                                        | 3             |
|        | sparse to medium                                      |       | lâche à moyenne                                                |  | locker bis mittel                                            | escasa a media                                          | Chardonnay                                                             | 4             |
|        | medium                                                |       | moyenne                                                        |  | mittel                                                       | media                                                   | Italia, Pinot noir                                                     | 5             |
|        | medium to dense                                       |       | moyenne à dense                                                |  | mittel bis dicht                                             | media a densa                                           | Korinthiaki                                                            | 6             |
|        | dense                                                 |       | dense                                                          |  | dicht                                                        | densa                                                   | Furmint, Kyoho                                                         | 7             |
|        | dense to very dense                                   |       | dense à très dense                                             |  | dicht bis sehr dicht                                         | densa a muy densa                                       | Clairette                                                              | 8             |
|        | very dense                                            |       | très dense                                                     |  | sehr dicht                                                   | muy densa                                               | Meunier                                                                | 9             |

|        | English                                                       |    | français                                                                   | deutsch                                                         | español                                                              | Example Varieties<br>Exemples<br>Beispielssorten<br>Variedades ejemplo | Note/<br>Nota |
|--------|---------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 4.     | QN                                                            | VG | (+)                                                                        | 53-69 / O-005* / B-6.1.4                                        |                                                                      |                                                                        |               |
|        | Young shoot: density of <u>erect</u> hairs on tip             |    | Jeune rameau : densité des poils <u>dressés</u> de l'extrémité             | Junger Trieb: Dichte der <u>Borsten</u> behaarung an der Spitze | Pámpano: densidad de pelos <u>erectos</u> en la punta                |                                                                        |               |
|        | absent or very sparse                                         |    | absente ou très lâche                                                      | fehlend oder sehr locker                                        | ausente o muy escasa                                                 | Du Lot, Flame seedless                                                 | 1             |
|        | sparse                                                        |    | lâche                                                                      | locker                                                          | escasa                                                               | 3309 Couderc                                                           | 2             |
|        | medium                                                        |    | moyenne                                                                    | mittel                                                          | media                                                                | 3306 Couderc                                                           | 3             |
|        | dense                                                         |    | dense                                                                      | dicht                                                           | densa                                                                | Gloire de Montpellier                                                  | 4             |
|        | very dense                                                    |    | très dense                                                                 | sehr dicht                                                      | muy densa                                                            | 1616 Couderc                                                           | 5             |
| 5. (*) | QN                                                            | VG | (+)                                                                        | 53-69 / O-003 / B-6.1.2                                         |                                                                      |                                                                        |               |
|        | Young shoot: anthocyanin coloration of prostrate hairs on tip |    | Jeune rameau : pigmentation anthocyanique des poils couchés de l'extrémité | Junger Trieb: Anthocyanfärbung der Wollbehaarung an der Spitze  | Pámpano: pigmentación antociánica de los pelos postrados de la punta |                                                                        |               |
|        | absent or very weak                                           |    | absente ou très faible                                                     | fehlend oder sehr gering                                        | ausente o muy débil                                                  | Autumn royal seedless, Furmint                                         | 1             |
|        | very weak to weak                                             |    | très faible à faible                                                       | sehr gering bis gering                                          | muy débil a débil                                                    | Chardonnay                                                             | 2             |
|        | weak                                                          |    | faible                                                                     | gering                                                          | débil                                                                | Riesling weiss                                                         | 3             |
|        | weak to medium                                                |    | faible à moyenne                                                           | gering bis mittel                                               | débil a media                                                        | Cabernet franc                                                         | 4             |
|        | medium                                                        |    | moyenne                                                                    | mittel                                                          | media                                                                | Barbera                                                                | 5             |
|        | medium to strong                                              |    | moyenne à forte                                                            | mittel bis stark                                                | media a fuerte                                                       | Dalkauer                                                               | 6             |
|        | strong                                                        |    | forte                                                                      | stark                                                           | fuerte                                                               | Cabernet-Sauvignon                                                     | 7             |
|        | strong to very strong                                         |    | forte à très forte                                                         | stark bis sehr stark                                            | fuerte a muy fuerte                                                  | Cina                                                                   | 8             |
|        | very strong                                                   |    | très forte                                                                 | sehr stark                                                      | muy fuerte                                                           | Dabouki                                                                | 9             |
| 6. (*) | PQ                                                            | VG | (+)                                                                        | 53-69 / O-051* / B-6.1.16*                                      |                                                                      |                                                                        |               |
|        | Young leaf: color of upper side of blade                      |    | Jeune feuille : couleur de la face supérieure du limbe                     | Junges Blatt: Farbe der Oberseite der Spreite                   | Hoja joven: color del haz del limbo                                  |                                                                        |               |
|        | yellow green                                                  |    | vert jaune                                                                 | gelbgrün                                                        | verde amarillento                                                    | Furmint, Sultanina                                                     | 1             |
|        | green                                                         |    | vert                                                                       | grün                                                            | verde                                                                | Silvaner gruen                                                         | 2             |
|        | green with reddish brown speckles                             |    | vert avec taches brun rougeâtre                                            | grün mit rötlichbraunen Sprenkeln                               | verde con motas marrón rojizo                                        | Riesling weiss, Sugraone                                               | 3             |
|        | light brownish red                                            |    | rouge brunâtre clair                                                       | hellbräunlichrot                                                | rojo parduzco claro                                                  | Kober 5 BB                                                             | 4             |
|        | medium brownish red                                           |    | rouge brunâtre moyen                                                       | mittelbräunlichrot                                              | rojo parduzco medio                                                  | Chasselas blanc, Crimson seedless                                      | 5             |
|        | dark brownish red                                             |    | rouge brunâtre foncé                                                       | dunkelbräunlichrot                                              | rojo parduzco oscuro                                                 | Deckrot                                                                | 6             |

|        | English                                                                          |    | français                                                                                               | deutsch                                                                                       | español                                                                                          | Example Varieties<br>Exemples<br>Beispielssorten<br>Variedades ejemplo | Note/<br>Nota |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 7. (*) | QN                                                                               | VG | (+)                                                                                                    | 53-69 / O-053 / B-6.1.17                                                                      |                                                                                                  |                                                                        |               |
|        | Young leaf: density of prostrate hairs between main veins on lower side of blade |    | Jeune feuille : densité de poils couchés entre les nervures principales de la face inférieure du limbe | Junges Blatt: Dichte der Wollbehaarung zwischen den Hauptadern auf der Unterseite der Spreite | Hoja joven: densidad de los pelos postrados entre las nervaduras principales del envés del limbo |                                                                        |               |
|        | absent or very sparse                                                            |    | absente ou très lâche                                                                                  | fehlend oder sehr locker                                                                      | ausente o muy escasa                                                                             | Du Lot, Garnacha tinta                                                 | 1             |
|        | very sparse to sparse                                                            |    | très lâche à lâche                                                                                     | sehr locker bis locker                                                                        | muy escasa a escasa                                                                              | Müller Thurgau                                                         | 2             |
|        | sparse                                                                           |    | lâche                                                                                                  | locker                                                                                        | escasa                                                                                           | Muscat à petits grains blancs, Sugraone                                | 3             |
|        | sparse to medium                                                                 |    | lâche à moyenne                                                                                        | locker bis mittel                                                                             | escasa a media                                                                                   | Chardonnay, Muscat of Alexandria                                       | 4             |
|        | medium                                                                           |    | moyenne                                                                                                | mittel                                                                                        | media                                                                                            | Merlot, Riesling weiss                                                 | 5             |
|        | medium to dense                                                                  |    | moyenne à dense                                                                                        | mittel bis dicht                                                                              | media a densa                                                                                    | Cabernet franc                                                         | 6             |
|        | dense                                                                            |    | dense                                                                                                  | dicht                                                                                         | densa                                                                                            | Furmint                                                                | 7             |
|        | dense to very dense                                                              |    | dense à très dense                                                                                     | dicht bis sehr dicht                                                                          | densa a muy densa                                                                                | Clairette                                                              | 8             |
|        | very dense                                                                       |    | très dense                                                                                             | sehr dicht                                                                                    | muy densa                                                                                        | Meunier                                                                | 9             |
| 8.     | QN                                                                               | VG | (+)                                                                                                    | 53-69 / O-056* / B-6.1.20                                                                     |                                                                                                  |                                                                        |               |
|        | Young leaf: density of erect hairs on main veins on lower side of blade          |    | Jeune feuille : densité des poils dressés sur les nervures principales de la face inférieure du limbe  | Junges Blatt: Dichte der Borstenbehaarung auf den Hauptadern auf der Unterseite der Spreite   | Hoja joven: densidad de pelos erectos sobre las nervaduras principales del envés del limbo       |                                                                        |               |
|        | absent or very sparse                                                            |    | absente ou très lâche                                                                                  | fehlend oder sehr locker                                                                      | ausente o muy escasa                                                                             | Du Lot, Flame seedless                                                 | 1             |
|        | sparse                                                                           |    | lâche                                                                                                  | locker                                                                                        | escasa                                                                                           | 3309 Couderc                                                           | 2             |
|        | medium                                                                           |    | moyenne                                                                                                | mittel                                                                                        | media                                                                                            | Kober 125 AA                                                           | 3             |
|        | dense                                                                            |    | dense                                                                                                  | dicht                                                                                         | densa                                                                                            | Teleki 8 B                                                             | 4             |
|        | very dense                                                                       |    | très dense                                                                                             | sehr dicht                                                                                    | muy densa                                                                                        | Gloire de Montpellier                                                  | 5             |
| 9.     | QN                                                                               | VG | (+)                                                                                                    | 57-69 / O-006* / B-6.1.5                                                                      |                                                                                                  |                                                                        |               |
|        | Shoot: attitude                                                                  |    | Rameau : port                                                                                          | Trieb: Haltung                                                                                | Sarmiento: porte                                                                                 |                                                                        |               |
|        | erect                                                                            |    | dressé                                                                                                 | aufrecht                                                                                      | erecto                                                                                           | Garnacha tinta                                                         | 1             |
|        | semi-erect                                                                       |    | demi-dressé                                                                                            | halbaufrecht                                                                                  | semierecto                                                                                       | Muscat Ottonel                                                         | 2             |
|        | horizontal                                                                       |    | horizontal                                                                                             | waagerecht                                                                                    | horizontal                                                                                       | Barbera                                                                | 3             |
|        | semi-drooping                                                                    |    | demi-retombant                                                                                         | halbüberhängend                                                                               | semirastrero                                                                                     | Aramon noir                                                            | 4             |
|        | drooping                                                                         |    | retombant                                                                                              | überhängend                                                                                   | rastrero                                                                                         | Dabouki                                                                | 5             |

|         | English                                               |    | français                                                            |     | deutsch                                                             | español                                                                    | Example Varieties<br>Exemples<br>Beispielssorten<br>Variedades ejemplo | Note/<br>Nota |
|---------|-------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 10.     | PQ                                                    | VG | (+)                                                                 | (a) | 60-69 / O-007 / B-6.1.6                                             |                                                                            |                                                                        |               |
|         | Shoot: color of <u>dorsal</u><br>side of internodes   |    | Rameau : couleur de<br>la face <u>dorsale</u> des<br>entre-nœuds    |     | Trieb: Farbe der<br><u>Rückenseite</u> der<br>Internodien           | Sarmiento: color de la<br>cara <u>dorsal</u> de los<br>entrenudos          |                                                                        |               |
|         | green                                                 |    | vert                                                                |     | grün                                                                | verde                                                                      | Sauvignon blanc,<br>Sultanina                                          | 1             |
|         | green and red                                         |    | vert et rouge                                                       |     | grün und rot                                                        | verde y rojo                                                               | Carignan, Sugraone                                                     | 2             |
|         | red                                                   |    | rouge                                                               |     | rot                                                                 | rojo                                                                       | Kober 5 BB,<br>Riesling weiss                                          | 3             |
| 11. (*) | PQ                                                    | VG | (+)                                                                 | (a) | 60-69 / O-008 / B-6.1.7                                             |                                                                            |                                                                        |               |
|         | Shoot: color of <u>ventral</u><br>side of internodes  |    | Rameau : couleur de<br>la face <u>ventrale</u> des<br>entre-nœuds   |     | Trieb: Farbe der<br><u>Bauchseite</u> der<br>Internodien            | Sarmiento: color de la<br>cara <u>ventral</u> de los<br>entrenudos         |                                                                        |               |
|         | green                                                 |    | vert                                                                |     | grün                                                                | verde                                                                      | Flame seedless,<br>Sauvignon blanc                                     | 1             |
|         | green and red                                         |    | vert et rouge                                                       |     | grün und rot                                                        | verde y rojo                                                               | Carignan                                                               | 2             |
|         | red                                                   |    | rouge                                                               |     | rot                                                                 | rojo                                                                       | Mourvèdre                                                              | 3             |
| 12.     | PQ                                                    | VG | (+)                                                                 | (a) | 60-69 / O-009 / B-6.1.8                                             |                                                                            |                                                                        |               |
|         | Shoot: color of <u>dorsal</u><br>side of nodes        |    | Rameau : couleur de<br>la face <u>dorsale</u> des<br>nœuds          |     | Trieb: Farbe der<br><u>Rückenseite</u> der<br>Nodien                | Sarmiento: color de la<br>cara <u>dorsal</u> de los<br>nudos               |                                                                        |               |
|         | green                                                 |    | vert                                                                |     | grün                                                                | verde                                                                      | Sauvignon blanc,<br>Sultanina                                          | 1             |
|         | green and red                                         |    | vert et rouge                                                       |     | grün und rot                                                        | verde y rojo                                                               | Barbera, Sugraone                                                      | 2             |
|         | red                                                   |    | rouge                                                               |     | rot                                                                 | rojo                                                                       | Kober 5 BB                                                             | 3             |
| 13.     | PQ                                                    | VG | (+)                                                                 | (a) | 60-69 / O-010 / B-6.1.9                                             |                                                                            |                                                                        |               |
|         | Shoot: color of <u>ventral</u><br>side of nodes       |    | Rameau : couleur de<br>la face <u>ventrale</u> des<br>nœuds         |     | Trieb: Farbe der<br><u>Bauchseite</u> der<br>Nodien                 | Sarmiento: color de la<br>cara <u>ventral</u> de los<br>nudos              |                                                                        |               |
|         | green                                                 |    | vert                                                                |     | grün                                                                | verde                                                                      | Sauvignon blanc,<br>Sultanina                                          | 1             |
|         | green and red                                         |    | vert et rouge                                                       |     | grün und rot                                                        | verde y rojo                                                               | Palomino fino                                                          | 2             |
|         | red                                                   |    | rouge                                                               |     | rot                                                                 | rojo                                                                       | Dabouki                                                                | 3             |
| 14.     | QN                                                    | VG |                                                                     | (a) | 60-69 / O-012* / B-6.1.11*                                          |                                                                            |                                                                        |               |
|         | Shoot: density of <u>erect</u><br>hairs on internodes |    | Rameau : densité des<br>poils <u>dressés</u> sur les<br>entre-nœuds |     | Trieb: Dichte der<br><u>Borstenbehaarung</u> auf<br>den Internodien | Sarmiento: densidad<br>de los pelos <u>erectos</u><br>sobre los entrenudos |                                                                        |               |
|         | absent or very sparse                                 |    | absente ou très lâche                                               |     | fehlend oder sehr locker                                            | ausente o muy escasa                                                       | 3309 Couderc,<br>Flame seedless                                        | 1             |
|         | sparse                                                |    | lâche                                                               |     | locker                                                              | escasa                                                                     | 161-49 Couderc                                                         | 2             |
|         | medium                                                |    | moyenne                                                             |     | mittel                                                              | media                                                                      | Teleki 8 B                                                             | 3             |
|         | dense                                                 |    | dense                                                               |     | dicht                                                               | densa                                                                      | Fercal, Kober 125 AA                                                   | 4             |
|         | very dense                                            |    | très dense                                                          |     | sehr dicht                                                          | muy densa                                                                  | Cina                                                                   | 5             |

|         | English                                                       |    | français                                                               | deutsch                                                           | español                                                                       | Example Varieties<br>Exemples<br>Beispielssorten<br>Variedades ejemplo | Note/<br>Nota |
|---------|---------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 15.     | QN                                                            | VG | (a)                                                                    | 60-69 / O-014 / B-6.1.13                                          |                                                                               |                                                                        |               |
|         | <b>Shoot: density of <u>prostrate</u> hairs on internodes</b> |    | <b>Rameau : densité des poils <u>couchés</u> sur les entre-nœuds</b>   | <b>Trieb: Dichte der <u>Voll</u>behaarung auf den Internodien</b> | <b>Sarmiento: densidad de los pelos <u>postrados</u> sobre los entrenudos</b> |                                                                        |               |
|         | absent or very sparse                                         |    | absente ou très lâche                                                  | fehlend oder sehr locker                                          | ausente o muy escasa                                                          | Flame seedless,<br>Garnacha tinta                                      | 1             |
|         | very sparse to sparse                                         |    | très lâche à lâche                                                     | fehlend bis locker                                                | muy escasa a escasa                                                           |                                                                        | 2             |
|         | sparse                                                        |    | lâche                                                                  | locker                                                            | escasa                                                                        | Alphonse Lavallée                                                      | 3             |
|         | sparse to medium                                              |    | lâche à moyenne                                                        | locker bis mittel                                                 | escasa a media                                                                |                                                                        | 4             |
|         | medium                                                        |    | moyenne                                                                | mittel                                                            | media                                                                         | Clairette                                                              | 5             |
|         | medium to dense                                               |    | moyenne à dense                                                        | mittel bis dicht                                                  | media a densa                                                                 |                                                                        | 6             |
|         | dense                                                         |    | dense                                                                  | dicht                                                             | densa                                                                         | Viura                                                                  | 7             |
|         | dense to very dense                                           |    | dense à très dense                                                     | dicht bis sehr dicht                                              | densa a muy densa                                                             |                                                                        | 8             |
|         | very dense                                                    |    | très dense                                                             | sehr dicht                                                        | muy densa                                                                     | Meunier                                                                | 9             |
| 16. (*) | QL                                                            | VG | (+)                                                                    | 61-68 / O-151 / B-6.2.1*                                          |                                                                               |                                                                        |               |
|         | <b>Flower: sexual organs</b>                                  |    | <b>Fleur : organes sexuels</b>                                         | <b>Blüte: Geschlechtsorgane</b>                                   | <b>Flor: órganos sexuales</b>                                                 |                                                                        |               |
|         | fully developed stamens and no gynoecium                      |    | étamines complètement développées et pas de gynécée                    | vollentwickelte Staubblätter und kein Stempel                     | estambres completamente desarrollados y gineceo ausente                       | Du Lot                                                                 | 1             |
|         | fully developed stamens and reduced gynoecium                 |    | étamines complètement développées et un gynécée réduit                 | vollentwickelte Staubblätter und reduzierter Stempel              | estambres completamente desarrollados y gineceo reducido                      | 3309 Couderc                                                           | 2             |
|         | fully developed stamens and fully developed gynoecium         |    | étamines complètement développées et un gynécée complètement développé | vollentwickelte Staubblätter und vollentwickelter Stempel         | estambres y gineceo completamente desarrollados                               | Chasselas blanc,<br>Flame seedless                                     | 3             |
|         | reflexed stamens and fully developed gynoecium                |    | étamines réfléchies et un gynécée complètement développé               | zurückgebogene Staubblätter und vollentwickelter Stempel          | estambres reflejos y gineceo completamente desarrollado                       | Kober 5 BB,<br>Moscatel rosado                                         | 4             |

|         | English                                 |    | français                                        | deutsch                                         | español                            | Example Varieties<br>Exemples<br>Beispielssorten<br>Variedades ejemplo | Note/<br>Nota |
|---------|-----------------------------------------|----|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 17. (*) | QN                                      | VG | (b)                                             | 75-81 / O-065 / B-6.1.21                        |                                    |                                                                        |               |
|         | Leaf: size of blade                     |    | Feuille : taille du limbe                       | Blatt: Größe der Spreite                        | Hoja: tamaño del limbo             |                                                                        |               |
|         | very small                              |    | très petite                                     | sehr klein                                      | muy pequeño                        | 99 Richter                                                             | 1             |
|         | very small to small                     |    | très petite à petite                            | sehr klein bis klein                            | muy pequeño a pequeño              | 1103 Paulsen                                                           | 2             |
|         | small                                   |    | petite                                          | klein                                           | pequeño                            | Gamay                                                                  | 3             |
|         | small to medium                         |    | petite à moyenne                                | klein bis mittel                                | pequeño a medio                    | Muscat à petits grains blancs                                          | 4             |
|         | medium                                  |    | moyenne                                         | mittel                                          | medio                              | Cabernet-Sauvignon, Flame seedless                                     | 5             |
|         | medium to large                         |    | moyenne à grande                                | mittel bis groß                                 | medio a grande                     | Sugraone                                                               | 6             |
|         | large                                   |    | grande                                          | groß                                            | grande                             | Carignan, Crimson seedless                                             | 7             |
|         | large to very large                     |    | grande à très grande                            | groß bis sehr groß                              | grande a muy grande                | Sultanina                                                              | 8             |
|         | very large                              |    | très grande                                     | sehr groß                                       | muy grande                         | Alphonse Lavallée, Viura                                               | 9             |
| 18. (*) | PQ                                      | VG | (+)                                             | (b)                                             | 75-81 / O-067 / B-6.1.22           |                                                                        |               |
|         | Leaf: shape of blade                    |    | Feuille : forme du limbe                        | Blatt: Form der Spreite                         | Hoja: forma del limbo              |                                                                        |               |
|         | cordate                                 |    | cordiforme                                      | herzförmig                                      | cordiforme                         | Petit Verdot                                                           | 1             |
|         | wedge-shaped                            |    | cunéiforme                                      | keilförmig                                      | cuneiforme                         | Autumn royal seedless, Gloire de Montpellier                           | 2             |
|         | pentagonal                              |    | pentagonale                                     | fünfeckig                                       | pentagonal                         | Chasselas blanc, Sultanina                                             | 3             |
|         | circular                                |    | circulaire                                      | kreisförmig                                     | circular                           | Clairette, Flame seedless                                              | 4             |
|         | kidney-shaped                           |    | réniforme                                       | nierenförmig                                    | reniforme                          | Du Lot                                                                 | 5             |
| 19.     | QN                                      | VG | (b)                                             | 75-81 / O-075 / B-6.1.26                        |                                    |                                                                        |               |
|         | Leaf: blistering of upper side of blade |    | Feuille : cloûre de la face supérieure du limbe | Blatt: Blasigkeit auf der Oberseite der Spreite | Hoja: abullonado del haz del limbo |                                                                        |               |
|         | absent or very weak                     |    | absente ou très faible                          | fehlend oder sehr gering                        | ausente o muy débil                | Du Lot, Kyoho                                                          | 1             |
|         | very weak to weak                       |    | très faible à faible                            | sehr gering bis gering                          | muy débil a débil                  | Welschriesling                                                         | 2             |
|         | weak                                    |    | faible                                          | gering                                          | débil                              | Chasselas blanc, Crimson seedless                                      | 3             |
|         | weak to medium                          |    | faible à moyenne                                | gering bis mittel                               | débil a medio                      | Schiava grossa                                                         | 4             |
|         | medium                                  |    | moyenne                                         | mittel                                          | medio                              | Argentina, Müller Thurgau                                              | 5             |
|         | medium to strong                        |    | moyenne à forte                                 | mittel bis stark                                | medio a fuerte                     | Semillon                                                               | 6             |
|         | strong                                  |    | forte                                           | stark                                           | fuerte                             | Merlot                                                                 | 7             |
|         | strong to very strong                   |    | forte à très forte                              | stark bis sehr stark                            | fuerte a muy fuerte                | Rotberger                                                              | 8             |
|         | very strong                             |    | très forte                                      | sehr stark                                      | muy fuerte                         | Alvarelhao, Gewürztraminer                                             | 9             |

|         | English                                                                                                               |    | français                                                                                                                                  |     | deutsch                                                                                                            | español                                                                                                                                  | Example Varieties<br>Exemples<br>Beispielssorten<br>Variedades ejemplo | Note/<br>Nota |
|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 20. (*) | QN                                                                                                                    | VG | (+)                                                                                                                                       | (b) | 75-81 / O-068 / B-6.1.23                                                                                           |                                                                                                                                          |                                                                        |               |
|         | Leaf: number of lobes                                                                                                 |    | Feuille : nombre de lobes                                                                                                                 |     | Blatt: Anzahl Lappen                                                                                               | Hoja: número de lóbulos                                                                                                                  |                                                                        |               |
|         | one                                                                                                                   |    | un                                                                                                                                        |     | einer                                                                                                              | uno                                                                                                                                      | Du Lot                                                                 | 1             |
|         | three                                                                                                                 |    | trois                                                                                                                                     |     | drei                                                                                                               | tres                                                                                                                                     | Chenin blanc, Isabella                                                 | 2             |
|         | five                                                                                                                  |    | cinq                                                                                                                                      |     | fünf                                                                                                               | cinco                                                                                                                                    | Chasselas blanc, Sugraone                                              | 3             |
|         | seven                                                                                                                 |    | sept                                                                                                                                      |     | sieben                                                                                                             | siete                                                                                                                                    | Autumn royal seedless, Cabernet-Sauvignon                              | 4             |
|         | more than seven                                                                                                       |    | plus de sept                                                                                                                              |     | mehr als sieben                                                                                                    | más de siete                                                                                                                             | Centennial seedless, Vilana, Xynisteri                                 | 5             |
| 21.     | QN                                                                                                                    | VG | (+)                                                                                                                                       | (b) | 75-81 / O-094 / B-6.1.34                                                                                           |                                                                                                                                          |                                                                        |               |
|         | Leaf: depth of upper lateral sinuses                                                                                  |    | Feuille : profondeur des sinus latéraux supérieurs                                                                                        |     | Blatt: Tiefe der oberen Seitenbuchten                                                                              | Hoja: profundidad de los senos laterales superiores                                                                                      |                                                                        |               |
|         | absent or very shallow                                                                                                |    | absente ou très peu profonde                                                                                                              |     | fehlend oder sehr flach                                                                                            | ausente o muy poco profunda                                                                                                              | Gloire de Montpellier                                                  | 1             |
|         | very shallow to shallow                                                                                               |    | très peu profonde à peu profonde                                                                                                          |     | sehr flach bis flach                                                                                               | muy poco profunda a poco profunda                                                                                                        | Seyval blanc                                                           | 2             |
|         | shallow                                                                                                               |    | peu profonde                                                                                                                              |     | flach                                                                                                              | poco profunda                                                                                                                            | Gamay, Sugraone                                                        | 3             |
|         | shallow to medium                                                                                                     |    | peu profonde à moyenne                                                                                                                    |     | flach bis mittel                                                                                                   | poco profunda a media                                                                                                                    | Cabertin                                                               | 4             |
|         | medium                                                                                                                |    | moyenne                                                                                                                                   |     | mittel                                                                                                             | media                                                                                                                                    | Flame seedless, Merlot, Red globe                                      | 5             |
|         | medium to deep                                                                                                        |    | moyenne à profonde                                                                                                                        |     | mittel bis tief                                                                                                    | media a profunda                                                                                                                         | Johanniter                                                             | 6             |
|         | deep                                                                                                                  |    | profonde                                                                                                                                  |     | tief                                                                                                               | profunda                                                                                                                                 | Centennial seedless, Malvasia Dubrovacka                               | 7             |
|         | deep to very deep                                                                                                     |    | profonde à très profonde                                                                                                                  |     | tief bis sehr tief                                                                                                 | profunda a muy profunda                                                                                                                  |                                                                        | 8             |
|         | very deep                                                                                                             |    | très profonde                                                                                                                             |     | sehr tief                                                                                                          | muy profunda                                                                                                                             | Chasselas cioutat                                                      | 9             |
| 22.     | QN                                                                                                                    | VG | (+)                                                                                                                                       | (b) | 75-81 / O-082 / B-6.1.33                                                                                           |                                                                                                                                          |                                                                        |               |
|         | <u>Only varieties with Leaf: number of lobes more than "one": Leaf: arrangement of lobes of upper lateral sinuses</u> |    | <u>Seulement variétés avec Feuille : nombre de lobes supérieur à "un" : Feuille : disposition des lobes des sinus latéraux supérieurs</u> |     | <u>Nur Sorten mit Blatt: Anzahl Lappen: mehr als „einer“: Blatt: Anordnung der Lappen der oberen Seitenbuchten</u> | <u>Solo variedades con Hoja: número de lóbulos: superior a "uno": Hoja: disposición de los lóbulos de los senos laterales superiores</u> |                                                                        |               |
|         | open                                                                                                                  |    | ouverte                                                                                                                                   |     | offen                                                                                                              | abierta                                                                                                                                  | Cot, Sultanina                                                         | 1             |
|         | closed                                                                                                                |    | fermée                                                                                                                                    |     | geschlossen                                                                                                        | cerrada                                                                                                                                  | Chasselas blanc                                                        | 2             |
|         | slightly overlapped                                                                                                   |    | légèrement chevauchante                                                                                                                   |     | leicht überlappt                                                                                                   | ligeramente superpuesta                                                                                                                  | Autumn royal seedless, Cabernet-Sauvignon                              | 3             |
|         | strongly overlapped                                                                                                   |    | fortement chevauchante                                                                                                                    |     | stark überlappt                                                                                                    | fuertemente superpuesta                                                                                                                  | Clairette, Flame seedless                                              | 4             |

|         | English                                            |                                                            | français |     | deutsch                                           | español                                                     | Example Varieties<br>Exemples<br>Beispielssorten<br>Variedades ejemplo | Note/<br>Nota |
|---------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------|-----|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 23. (*) | QN                                                 | VG                                                         | (+)      | (b) | 75-81 / O-79 / B-6.1.30                           |                                                             |                                                                        |               |
|         | <b>Leaf: arrangement of lobes of petiole sinus</b> | <b>Feuille : disposition des lobes du sinus pétiolaire</b> |          |     | <b>Blatt: Anordnung der Lappen der Stielbucht</b> | <b>Hoja: disposición de los lóbulos en el seno peciolar</b> |                                                                        |               |
|         | very open                                          | très ouverte                                               |          |     | sehr offen                                        | muy abierta                                                 | Du Lot                                                                 | 1             |
|         | very open to half open                             | très ouverte à demi-ouverte                                |          |     | sehr offen bis halb offen                         | muy abierta a abierta a mitad                               | Autumn royal seedless, Gloire de Montpellier                           | 2             |
|         | half open                                          | demi-ouverte                                               |          |     | halb offen                                        | abierta a mitad                                             | Aramon noir, Red globe                                                 | 3             |
|         | half open to closed                                | demi-ouverte à fermée                                      |          |     | halb offen bis geschlossen                        | abierta a mitad a cerrada                                   | Flame seedless, Sauvignon blanc                                        | 4             |
|         | closed                                             | fermée                                                     |          |     | geschlossen                                       | cerrada                                                     | Chasselas blanc, Crimson seedless                                      | 5             |
|         | closed to half overlapped                          | fermée à demi-chevauchante                                 |          |     | geschlossen bis halbüberlappt                     | cerrada a semisuperpuesta                                   | Cabernet franc                                                         | 6             |
|         | half overlapped                                    | demi-chevauchante                                          |          |     | halbüberlappt                                     | semisuperpuesta                                             | Riesling weiss, Ruby seedless                                          | 7             |
|         | half overlapped to very overlapped                 | demi-chevauchante a très chevauchante                      |          |     | halbüberlappt bis stark halbüberlappt             | semisuperpuesta a muy superpuesta                           | Agiorgitiko, Marsanne                                                  | 8             |
|         | very overlapped                                    | très chevauchante                                          |          |     | stark halbüberlappt                               | muy superpuesta                                             | Clairette                                                              | 9             |
| 24. (*) | QN                                                 | VG                                                         | (+)      | (b) | 75-81 / O- -- / B-6.1.28                          |                                                             |                                                                        |               |
|         | <b>Leaf: length of teeth</b>                       | <b>Feuille : longueur des dents</b>                        |          |     | <b>Blatt: Länge der Zähne</b>                     | <b>Hoja: longitud de los dientes</b>                        |                                                                        |               |
|         | very short                                         | très courte                                                |          |     | sehr kurz                                         | muy corta                                                   | Dog Ridge                                                              | 1             |
|         | very short to short                                | très courte à courte                                       |          |     | sehr kurz bis kurz                                | muy corta a corta                                           | Isabella                                                               | 2             |
|         | short                                              | courte                                                     |          |     | kurz                                              | corta                                                       | Pinot noir                                                             | 3             |
|         | short to medium                                    | courte à moyenne                                           |          |     | kurz bis mittel                                   | corta a media                                               | Gewürztraminer                                                         | 4             |
|         | medium                                             | moyenne                                                    |          |     | mittel                                            | media                                                       | Crimson seedless, Merlot                                               | 5             |
|         | medium to long                                     | moyenne à longue                                           |          |     | mittel bis lang                                   | media a larga                                               | Dornfelder                                                             | 6             |
|         | long                                               | longue                                                     |          |     | lang                                              | larga                                                       | Autumn royal seedless, Carignan                                        | 7             |
|         | long to very long                                  | longue à très longue                                       |          |     | lang bis sehr lang                                | larga a muy larga                                           |                                                                        | 8             |
|         | very long                                          | très longue                                                |          |     | sehr lang                                         | muy larga                                                   | Ahmeur bou Ahmeur, Centennial seedless, Dabouki                        | 9             |

|         | English                                                              |    | français                                                                  |     | deutsch                                                                  | español                                                              | Example Varieties<br>Exemples<br>Beispielssorten<br>Variedades ejemplo | Note/<br>Nota |
|---------|----------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------|-----|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 25. (*) | QN                                                                   | VG | (+)                                                                       | (b) | 75-81 / O-078 / B-6.1.29                                                 |                                                                      |                                                                        |               |
|         | <b>Leaf: ratio length/width of teeth</b>                             |    | <b>Feuille : rapport longueur/largeur des dents</b>                       |     | <b>Blatt: Verhältnis Länge/Breite der Zähne</b>                          | <b>Hoja: relación longitud/anchura de los dientes</b>                |                                                                        |               |
|         | very low                                                             |    | très bas                                                                  |     | sehr klein                                                               | muy baja                                                             | Marsanne                                                               | 1             |
|         | very low to low                                                      |    | très bas à bas                                                            |     | sehr klein bis klein                                                     | muy baja a baja                                                      | Isabella                                                               | 2             |
|         | low                                                                  |    | bas                                                                       |     | klein                                                                    | baja                                                                 | Silvaner gruen                                                         | 3             |
|         | low to medium                                                        |    | bas à moyen                                                               |     | klein bis mittel                                                         | baja a media                                                         | Riesling weiss                                                         | 4             |
|         | medium                                                               |    | moyen                                                                     |     | mittel                                                                   | media                                                                | Chasselas blanc, Crimson seedless                                      | 5             |
|         | medium to high                                                       |    | moyen à élevé                                                             |     | mittel bis groß                                                          | media a alta                                                         | Muscat à petits grains blancs                                          | 6             |
|         | high                                                                 |    | élevé                                                                     |     | groß                                                                     | alta                                                                 | Autumn royal seedless, Muscat of Alexandria                            | 7             |
|         | high to very high                                                    |    | élevé à très élevé                                                        |     | groß bis sehr groß                                                       | alta a muy alta                                                      |                                                                        | 8             |
|         | very high                                                            |    | très élevé                                                                |     | sehr groß                                                                | muy alta                                                             | Centennial seedless, Sangiovese                                        | 9             |
| 26. (*) | PQ                                                                   | VG | (+)                                                                       | (b) | 75-81 / O-076* / B-6.1.27*                                               |                                                                      |                                                                        |               |
|         | <b>Leaf: shape of teeth</b>                                          |    | <b>Feuille : forme des dents</b>                                          |     | <b>Blatt: Form der Zähne</b>                                             | <b>Hoja: forma de los dientes</b>                                    |                                                                        |               |
|         | both sides concave                                                   |    | à côtés concaves                                                          |     | beiderseits konkav                                                       | ambos lados cóncavos                                                 | Autumn royal seedless, Petit Verdot                                    | 1             |
|         | both sides straight                                                  |    | à côtés rectilignes                                                       |     | beiderseits gerade                                                       | ambos lados rectilíneos                                              | Muscat à petits grains blancs                                          | 2             |
|         | both sides convex                                                    |    | à côtés convexes                                                          |     | beiderseits konvex                                                       | ambos lados convexos                                                 | Chenin blanc                                                           | 3             |
|         | one side concave, one side convex                                    |    | un côté concave, un côté convexe                                          |     | eine Seite konkav, eine Seite konvex                                     | un lado cóncavo, un lado convexo                                     | Aramon noir                                                            | 4             |
|         | mixture of both sides straight and both sides convex                 |    | mélange de deux côtés rectilignes et deux côtés convexes                  |     | Mischung aus beiderseits gerade und beiderseits konvex                   | mezcla de ambos lados rectilíneos y ambos lados convexos             | Cabernet franc, Sagraone                                               | 5             |
|         | mixture of both sides straight and one side concave, one side convex |    | mélange de deux côtés rectilignes et d'un côté concave, d'un côté convexe |     | Mischung aus beiderseits gerade und eine Seite konkav, eine Seite konvex | mezcla de ambos lados rectilíneos y un lado cóncavo, un lado convexo | Alphonse Lavallée, Centennial seedless, Cinsaut                        | 6             |

|         | English                                                                                  |    | français                                                                                                                |     | deutsch                                                                                              | español                                                                                            | Example Varieties<br>Exemples<br>Beispielssorten<br>Variedades ejemplo | Note/<br>Nota |
|---------|------------------------------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 27. (*) | QN                                                                                       | VG | (+)                                                                                                                     | (b) | 75-81 / O- -- / B-6.1.24                                                                             |                                                                                                    |                                                                        |               |
|         | <b>Leaf: proportion of main veins on upper side of blade with anthocyanin coloration</b> |    | <b>Feuille : proportion des nervures principales de la face supérieure du limbe avec une pigmentation anthocyanique</b> |     | <b>Blatt: Anteil der Hauptadern auf der Oberseite der Spreite mit Anthocyanfärbung</b>               | <b>Hoja: proporción de nervaduras principales en el haz del limbo con pigmentación antocianica</b> |                                                                        |               |
|         | absent or very low                                                                       |    | absente ou très faible                                                                                                  |     | fehlend oder sehr gering                                                                             | ausente o muy baja                                                                                 | Garnacha tinta, Sultanina                                              | 1             |
|         | very low to low                                                                          |    | très faible à faible                                                                                                    |     | sehr gering bis gering                                                                               | muy baja a baja                                                                                    | Chardonnay                                                             | 2             |
|         | low                                                                                      |    | faible                                                                                                                  |     | gering                                                                                               | baja                                                                                               | Muscat of Alexandria, Semillon                                         | 3             |
|         | low to medium                                                                            |    | faible à moyenne                                                                                                        |     | gering bis mittel                                                                                    | baja a media                                                                                       | Riesling weiss                                                         | 4             |
|         | medium                                                                                   |    | moyenne                                                                                                                 |     | mittel                                                                                               | media                                                                                              | Chenin blanc, Flame seedless                                           | 5             |
|         | medium to high                                                                           |    | moyenne à élevée                                                                                                        |     | mittel bis hoch                                                                                      | media a alta                                                                                       | Cabertin                                                               | 6             |
|         | high                                                                                     |    | élevée                                                                                                                  |     | hoch                                                                                                 | alta                                                                                               | Dolcetto                                                               | 7             |
|         | high to very high                                                                        |    | élevée à très élevée                                                                                                    |     | hoch bis sehr hoch                                                                                   | alta a muy alta                                                                                    | Palas                                                                  | 8             |
|         | very high                                                                                |    | très élevée                                                                                                             |     | sehr hoch                                                                                            | sehr hoch                                                                                          | Cabernet Mitos                                                         | 9             |
| 28. (*) | QN                                                                                       | VG |                                                                                                                         | (b) | 75-81 / O-084 / B-6.1.35                                                                             |                                                                                                    |                                                                        |               |
|         | <b>Leaf: density of <u>prostrate</u> hairs between main veins on lower side of blade</b> |    | <b>Feuille : densité des poils <u>couchés</u> entre les nervures principales de la face inférieure du limbe</b>         |     | <b>Blatt: Dichte der <u>Woll</u>behaarung zwischen den Hauptadern auf der Unterseite der Spreite</b> | <b>Hoja: densidad de los pelos <u>postrados</u> entre las nervaduras principales del envés</b>     |                                                                        |               |
|         | absent or very sparse                                                                    |    | absente ou très lâche                                                                                                   |     | fehlend oder sehr locker                                                                             | ausente o muy escasa                                                                               | Chasselas blanc                                                        | 1             |
|         | very sparse to sparse                                                                    |    | très lâche à lâche                                                                                                      |     | sehr locker bis locker                                                                               | muy escasa a escasa                                                                                | Chardonnay, Pinot noir, Riesling weiss                                 | 2             |
|         | sparse                                                                                   |    | lâche                                                                                                                   |     | locker                                                                                               | escasa                                                                                             | Italia                                                                 | 3             |
|         | sparse to medium                                                                         |    | lâche à moyenne                                                                                                         |     | locker bis mittel                                                                                    | escasa a media                                                                                     | Syrah, Trebbiano toscano                                               | 4             |
|         | medium                                                                                   |    | moyenne                                                                                                                 |     | mittel                                                                                               | media                                                                                              | Cabernet-Sauvignon                                                     | 5             |
|         | medium to dense                                                                          |    | moyenne à dense                                                                                                         |     | mittel bis dicht                                                                                     | media a densa                                                                                      | Barbera                                                                | 6             |
|         | dense                                                                                    |    | dense                                                                                                                   |     | dicht                                                                                                | densa                                                                                              | Clairette                                                              | 7             |
|         | dense to very dense                                                                      |    | dense à très dense                                                                                                      |     | dicht bis sehr dicht                                                                                 | densa a muy densa                                                                                  |                                                                        | 8             |
|         | very dense                                                                               |    | très dense                                                                                                              |     | sehr dicht                                                                                           | muy densa                                                                                          | Isabella                                                               | 9             |

|         | English                                                                  |       | français                                                                                               | deutsch                                                                                      | español                                                                           | Example Varieties<br>Exemples<br>Beispielssorten<br>Variedades ejemplo | Note/<br>Nota |
|---------|--------------------------------------------------------------------------|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 29. (*) | QN                                                                       | VG    | (b)                                                                                                    | 75-81 / O-087* / B-6.1.38                                                                    |                                                                                   |                                                                        |               |
|         | Leaf: density of <u>erect</u> hairs on main veins on lower side of blade |       | Feuille : densité des poils <u>dressés</u> sur les nervures principales de la face inférieure du limbe | Blatt: Dichte der <u>Borsten</u> behaarung auf den Hauptadern auf der Unterseite der Spreite | Hoja: densidad de pelos <u>erectos</u> sobre las nervaduras principales del envés |                                                                        |               |
|         | absent or very sparse                                                    |       | absente ou très lâche                                                                                  | fehlend oder sehr locker                                                                     | ausente o muy escasa                                                              | Du Lot                                                                 | 1             |
|         | sparse                                                                   |       | lâche                                                                                                  | locker                                                                                       | escasa                                                                            | Perle de Csaba                                                         | 2             |
|         | medium                                                                   |       | moyenne                                                                                                | mittel                                                                                       | media                                                                             | Riesling weiss                                                         | 3             |
|         | dense                                                                    |       | dense                                                                                                  | dicht                                                                                        | densa                                                                             | Kober 125 AA, Tempranillo                                              | 4             |
|         | very dense                                                               |       | très dense                                                                                             | sehr dicht                                                                                   | muy densa                                                                         | Börner                                                                 | 5             |
| 30. (*) | QN                                                                       | MG/VG | (+)                                                                                                    | 81 / O-303 / B-7.1.4                                                                         |                                                                                   |                                                                        |               |
|         | Time of beginning of berry ripening                                      |       | Époque de début de véraison                                                                            | Zeitpunkt des Beginns der Beerenreife                                                        | Época de comienzo del envero                                                      |                                                                        |               |
|         | very early                                                               |       | très précoce                                                                                           | sehr früh                                                                                    | muy temprana                                                                      | Perle de Csaba                                                         | 1             |
|         | very early to early                                                      |       | très précoce à précoce                                                                                 | sehr früh bis früh                                                                           | muy temprana a temprana                                                           | Flame seedless, Sugraone                                               | 2             |
|         | early                                                                    |       | précoce                                                                                                | früh                                                                                         | temprana                                                                          | Centennial seedless, Kyoho, Pinot noir                                 | 3             |
|         | early to medium                                                          |       | précoce à moyenne                                                                                      | früh bis mittel                                                                              | temprana a media                                                                  | Moscatuel                                                              | 4             |
|         | medium                                                                   |       | moyenne                                                                                                | mittel                                                                                       | media                                                                             | Riesling weiss, Sultanina                                              | 5             |
|         | medium to late                                                           |       | moyenne à tardive                                                                                      | mittel bis spät                                                                              | media a tardía                                                                    | Autumn royal seedless                                                  | 6             |
|         | late                                                                     |       | tardive                                                                                                | spät                                                                                         | tardía                                                                            | Alphonse Lavallée, Carignan, Ruby seedless                             | 7             |
|         | late to very late                                                        |       | tardive à très tardive                                                                                 | spät bis sehr spät                                                                           | tardía a muy tardía                                                               | Ahmeur bou Ahmeur, Italia                                              | 8             |
|         | very late                                                                |       | très tardive                                                                                           | sehr spät                                                                                    | muy tardía                                                                        | Aledo, Isabella                                                        | 9             |
| 31. (*) | QN                                                                       | MS/VG | (+)                                                                                                    | 89 / O-202 / B-7.1.5                                                                         |                                                                                   |                                                                        |               |
|         | Bunch: length                                                            |       | Grappe : longueur                                                                                      | Traube: Länge                                                                                | Racimo: longitud                                                                  |                                                                        |               |
|         | very short                                                               |       | très courte                                                                                            | sehr kurz                                                                                    | muy corta                                                                         | Kober 5 BB                                                             | 1             |
|         | very short to short                                                      |       | très courte à courte                                                                                   | sehr kurz bis kurz                                                                           | muy corta a corta                                                                 | Gewürztraminer                                                         | 2             |
|         | short                                                                    |       | courte                                                                                                 | kurz                                                                                         | corta                                                                             | Riesling weiss                                                         | 3             |
|         | short to medium                                                          |       | courte à moyenne                                                                                       | kurz bis mittel                                                                              | corta a media                                                                     | Muscat à petits grains blancs                                          | 4             |
|         | medium                                                                   |       | moyenne                                                                                                | mittel                                                                                       | media                                                                             | Müller Thurgau                                                         | 5             |
|         | medium to long                                                           |       | moyenne à longue                                                                                       | mittel bis lang                                                                              | media a larga                                                                     | Sugraone                                                               | 6             |
|         | long                                                                     |       | longue                                                                                                 | lang                                                                                         | larga                                                                             | Autumn royal seedless, Trebbiano toscano                               | 7             |
|         | long to very long                                                        |       | longue à très longue                                                                                   | lang bis sehr lang                                                                           | larga a muy larga                                                                 | Muscat Hamburg, Sultanina                                              | 8             |
|         | very long                                                                |       | très longue                                                                                            | sehr lang                                                                                    | muy larga                                                                         | Nehelescol, Red globe                                                  | 9             |

|         | English               |                         | français | deutsch                | español                   | Example Varieties<br>Exemples<br>Beispielssorten<br>Variedades ejemplo | Note/<br>Nota |
|---------|-----------------------|-------------------------|----------|------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 32.     | QN                    | MS/VG                   | (+)      | 89 / O-203 / B- --     |                           |                                                                        |               |
|         | <b>Bunch: width</b>   | <b>Grappe : largeur</b> |          | <b>Traube: Breite</b>  | <b>Racimo: anchura</b>    |                                                                        |               |
|         | very narrow           | très étroite            |          | sehr schmal            | muy estrecha              | 161-49 Couderc                                                         | 1             |
|         | very narrow to narrow | très étroite à étroite  |          | sehr schmal bis schmal | muy estrecha a estrecha   | Silvaner gruen                                                         | 2             |
|         | narrow                | étroite                 |          | schmal                 | estrecha                  | Riesling weiss                                                         | 3             |
|         | narrow to medium      | étroite à moyenne       |          | schmal bis mittel      | estrecha a media          | Barbera                                                                | 4             |
|         | medium                | moyenne                 |          | mittel                 | media                     | Garnacha tinta                                                         | 5             |
|         | medium to wide        | moyenne à large         |          | mittel bis breit       | media a ancha             | Muscat of Alexandria                                                   | 6             |
|         | wide                  | large                   |          | breit                  | ancha                     | Cardinal, Red globe                                                    | 7             |
|         | wide to very wide     | large à très large      |          | breit bis sehr breit   | ancha a muy ancha         |                                                                        | 8             |
|         | very wide             | très large              |          | sehr breit             | muy ancha                 | Sultanina                                                              | 9             |
| 33. (*) | QN                    | VG                      | (+)      | 89 / O-204 / B-6.2.3   |                           |                                                                        |               |
|         | <b>Bunch: density</b> | <b>Grappe : densité</b> |          | <b>Traube: Dichte</b>  | <b>Racimo: compacidad</b> |                                                                        |               |
|         | very sparse           | très lâche              |          | sehr locker            | muy suelta                | Nehelescol                                                             | 1             |
|         | very sparse to sparse | très lâche à lâche      |          | sehr locker bis locker | muy suelta a suelta       | Supernova                                                              | 2             |
|         | sparse                | lâche                   |          | locker                 | suelta                    | Cardinal, Red globe                                                    | 3             |
|         | sparse to medium      | lâche à moyenne         |          | locker bis mittel      | suelta a media            | Moscatuel                                                              | 4             |
|         | medium                | moyenne                 |          | mittel                 | media                     | Chasselas blanc,<br>Flame seedless,<br>Sugraone                        | 5             |
|         | medium to dense       | moyenne à dense         |          | mittel bis dicht       | media a compacta          | Perlette, Silvaner gruen                                               | 6             |
|         | dense                 | dense                   |          | dicht                  | compacta                  | Sauvignon blanc,<br>Sultanina                                          | 7             |
|         | dense to very dense   | dense à très dense      |          | dicht bis sehr dicht   | compacta a muy compacta   | Carignan                                                               | 8             |
|         | very dense            | très dense              |          | sehr dicht             | muy compacta              | Chenin blanc, Meunier                                                  | 9             |

|         | English                                           |       | français                                                      | deutsch                                          | español                                                    | Example Varieties<br>Exemples<br>Beispielssorten<br>Variedades ejemplo | Note/<br>Nota |
|---------|---------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 34. (*) | QN                                                | MS/VG | (+)                                                           | 89 / O-206 / B-6.2.4                             |                                                            |                                                                        |               |
|         | <b>Bunch: length of peduncle of primary bunch</b> |       | <b>Grappe : longueur du pédoncule de la grappe principale</b> | <b>Traube: Länge des Stieles der Haupttraube</b> | <b>Racimo: longitud del pedúnculo del racimo principal</b> |                                                                        |               |
|         | very short                                        |       | très courte                                                   | sehr kurz                                        | muy corta                                                  | Silvaner gruen                                                         | 1             |
|         | very short to short                               |       | très courte à courte                                          | sehr kurz bis kurz                               | muy corta a corta                                          | Chenin blanc                                                           | 2             |
|         | short                                             |       | courte                                                        | kurz                                             | corta                                                      | Crimson seedless,<br>Sauvignon blanc                                   | 3             |
|         | short to medium                                   |       | courte à moyenne                                              | kurz bis mittel                                  | corta a media                                              | Portugieser blau                                                       | 4             |
|         | medium                                            |       | moyenne                                                       | mittel                                           | media                                                      | Cabernet franc, Sugaone                                                | 5             |
|         | medium to long                                    |       | moyenne à longue                                              | mittel bis lang                                  | media a larga                                              | Cabertin                                                               | 6             |
|         | long                                              |       | longue                                                        | lang                                             | larga                                                      | Alphonse Lavallée,<br>Barbera, Kyoho,<br>Red globe                     | 7             |
|         | long to very long                                 |       | longue à très longue                                          | lang bis sehr lang                               | larga a muy larga                                          | Stephanie                                                              | 8             |
|         | very long                                         |       | très longue                                                   | sehr lang                                        | muy larga                                                  | Freisa                                                                 | 9             |
| 35. (*) | QN                                                | MS/VG | (+)                                                           | 89 / O-220* / B- --                              |                                                            |                                                                        |               |
|         | <b>Berry: length</b>                              |       | <b>Baie : longueur</b>                                        | <b>Beere: Länge</b>                              | <b>Baya: longitud</b>                                      |                                                                        |               |
|         | very short                                        |       | très courte                                                   | sehr kurz                                        | muy corta                                                  | Korinthiaki                                                            | 1             |
|         | very short to short                               |       | très courte à courte                                          | sehr kurz bis kurz                               | muy corta a corta                                          |                                                                        | 2             |
|         | short                                             |       | courte                                                        | kurz                                             | corta                                                      | Riesling weiss                                                         | 3             |
|         | short to medium                                   |       | courte à moyenne                                              | kurz bis mittel                                  | corta a media                                              |                                                                        | 4             |
|         | medium                                            |       | moyenne                                                       | mittel                                           | media                                                      | Portugieser blau,<br>Sultanina                                         | 5             |
|         | medium to long                                    |       | moyenne à longue                                              | mittel bis lang                                  | media a larga                                              |                                                                        | 6             |
|         | long                                              |       | longue                                                        | lang                                             | larga                                                      | Sugaone                                                                | 7             |
|         | long to very long                                 |       | longue à très longue                                          | lang bis sehr lang                               | larga a muy larga                                          |                                                                        | 8             |
|         | very long                                         |       | très longue                                                   | sehr lang                                        | muy larga                                                  | Kyoho                                                                  | 9             |
|         | very long to extremely long                       |       | très longue à extrêmement longue                              | sehr lang bis extrem lang                        | muy larga a extremadamente larga                           |                                                                        | 10            |
|         | extremely long                                    |       | extrêmement longue                                            | extrem lang                                      | extremadamente larga                                       | Itumnine                                                               | 11            |

|         | English                            |       | français                              | deutsch                                      | español                           | Example Varieties<br>Exemples<br>Beispielssorten<br>Variedades ejemplo | Note/<br>Nota |
|---------|------------------------------------|-------|---------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 36. (*) | QN                                 | MS/VG | (+)                                   | 89 / OIV-221 / B- --                         |                                   |                                                                        |               |
|         | <b>Berry: width</b>                |       | <b>Baie : largeur</b>                 | <b>Beere: Breite</b>                         | <b>Baya: anchura</b>              |                                                                        |               |
|         | very narrow                        |       | très étroite                          | sehr schmal                                  | muy estrecha                      | Korinthiaki                                                            | 1             |
|         | very narrow to narrow              |       | très étroite à étroite                | sehr schmal bis schmal                       | muy estrecha a estrecha           |                                                                        | 2             |
|         | narrow                             |       | étroite                               | schmal                                       | estrecha                          | Riesling weiss, Sultanina                                              | 3             |
|         | narrow to medium                   |       | étroite à moyenne                     | schmal bis mittel                            | estrecha a media                  |                                                                        | 4             |
|         | medium                             |       | moyenne                               | mittel                                       | media                             | Portugieser blau                                                       | 5             |
|         | medium to broad                    |       | moyenne à large                       | mittel bis breit                             | media a ancha                     |                                                                        | 6             |
|         | broad                              |       | large                                 | breit                                        | ancha                             | Muscat of Alexandria                                                   | 7             |
|         | broad to very broad                |       | large à très large                    | breit bis sehr breit                         | ancha a muy ancha                 |                                                                        | 8             |
|         | very broad                         |       | très large                            | sehr breit                                   | muy ancha                         | Alphonse Lavallée, Kyoho                                               | 9             |
| 37. (*) | PQ                                 | VG    | (+)                                   | 89 / O- 223* / B-6.2.6*                      |                                   |                                                                        |               |
|         | <b>Berry: shape</b>                |       | <b>Baie : forme</b>                   | <b>Beere: Form</b>                           | <b>Baya: forma</b>                |                                                                        |               |
|         | obloid                             |       | obloïde                               | abgeplattet kugelförmig                      | globosa achatada                  | Flame seedless,<br>Tompa Mihaly                                        | 1             |
|         | globose                            |       | globuleuse                            | kugelförmig                                  | globosa                           | Chasselas blanc                                                        | 2             |
|         | broad ellipsoid                    |       | elliptique large                      | breit ellipsoid                              | elipsoide ancha                   | Müller Thurgau,<br>Red globe                                           | 3             |
|         | narrow ellipsoid                   |       | elliptique étroite                    | schmale ellipsoid                            | elipsoide estrecha                | Italia, Sultanina                                                      | 4             |
|         | cylindric                          |       | cylindrique                           | zylindrisch                                  | cilíndrica                        | Afus ali, Sabalkanskoi                                                 | 5             |
|         | obtuse ovoid                       |       | troncovoïde                           | stumpf eiförmig                              | ovoide obtusa                     | Ahmeur bou Ahmeur                                                      | 6             |
|         | ovoid                              |       | ovoïde                                | eiartig                                      | ovoide                            | Dabouki                                                                | 7             |
|         | obovoid                            |       | obovoïde                              | verkehrt eiartig                             | obovoide                          | Muscat of Alexandria                                                   | 8             |
|         | horn-shaped                        |       | en corne                              | hornförmig                                   | forma de cuerno                   | Cornichon blanc,<br>Santa Paula                                        | 9             |
|         | finger-shaped                      |       | digitiforme                           | fingerförmig                                 | forma de dedo                     | Black finger                                                           | 10            |
|         | waisted obovoid                    |       | obovoïde étranglée                    | verkehrt eiartig tailliert                   | obovoide entallada                | Itumeighteen                                                           | 11            |
| 38.     | QL                                 | VG    | (+)                                   | 89 / O- -- / B- --                           |                                   |                                                                        |               |
|         | <b>Berry: presence of a dimple</b> |       | <b>Baie : présence d'une fossette</b> | <b>Beere: Vorhandensein einer Vertiefung</b> | <b>Baya: presencia de ombligo</b> |                                                                        |               |
|         | absent                             |       | absente                               | fehlend                                      | ausente                           | Afus ali,<br>Crimson seedless                                          | 1             |
|         | present                            |       | présente                              | vorhanden                                    | presente                          | Ahmeur bou Ahmeur                                                      | 9             |

|         | English                                       |       | français                                             | deutsch                                            | español                                           | Example Varieties<br>Exemples<br>Beispielssorten<br>Variedades ejemplo | Note/<br>Nota |
|---------|-----------------------------------------------|-------|------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 39. (*) | PQ                                            | VG    | (+)                                                  | 89 / O- 225* / B-6.2.8*                            |                                                   |                                                                        |               |
|         | <b>Berry: color of skin</b>                   |       | <b>Baie : couleur de l'épiderme</b>                  | <b>Beere: Farbe der Haut</b>                       | <b>Baya: color de la epidermis</b>                |                                                                        |               |
|         | green                                         |       | vert                                                 | grün                                               | verde                                             | Afus ali                                                               | 1             |
|         | yellow green                                  |       | vert jaune                                           | gelbgrün                                           | verde amarillento                                 | Chasselas blanc, Sugraone                                              | 2             |
|         | yellow                                        |       | jaune                                                | gelb                                               | amarillo                                          | Moscato giallo                                                         | 3             |
|         | yellow pink                                   |       | rose jaune                                           | gelbrosa                                           | rosa amarillento                                  | Sauvitage, Villaris                                                    | 4             |
|         | pink                                          |       | rose                                                 | rosa                                               | rosa                                              | Chasselas rose                                                         | 5             |
|         | red                                           |       | rouge                                                | rot                                                | rojo                                              | Flame seedless                                                         | 6             |
|         | grey red                                      |       | rouge gris                                           | graurot                                            | rojo grisáceo                                     | Pinot gris                                                             | 7             |
|         | dark red violet                               |       | rouge foncé violet                                   | dunkelrotviolett                                   | violeta rojizo oscuro                             | Cardinal, Crimson seedless                                             | 8             |
|         | blue black                                    |       | noir bleu                                            | blauschwarz                                        | negro azulado                                     | Autumn royal seedless, Kyoho, Pinot noir                               | 9             |
| 40. (*) | QN                                            | VG    |                                                      | 89 / O-231* / B-6.2.9                              |                                                   |                                                                        |               |
|         | <b>Berry: anthocyanin coloration of flesh</b> |       | <b>Baie : pigmentation anthocyanique de la pulpe</b> | <b>Beere: Anthocyanfärbung des Fruchtfleisches</b> | <b>Baya: pigmentación antociánica de la pulpa</b> |                                                                        |               |
|         | absent or very weak                           |       | absente ou très faible                               | fehlend oder sehr gering                           | ausente o muy débil                               | Pinot noir, Red globe                                                  | 1             |
|         | weak                                          |       | faible                                               | gering                                             | débil                                             | Autumn royal seedless, Gamay de Bouze                                  | 2             |
|         | medium                                        |       | moyenne                                              | mittel                                             | media                                             | Gamay de Chaudenay                                                     | 3             |
|         | strong                                        |       | forte                                                | stark                                              | fuerte                                            | Alicante Bouschet                                                      | 4             |
|         | very strong                                   |       | très forte                                           | sehr stark                                         | muy fuerte                                        | Cabernet Mitos                                                         | 5             |
| 41.     | QN                                            | MS/VG |                                                      | 89 / O-235 / B-6.2.11                              |                                                   |                                                                        |               |
|         | <b>Berry: firmness of flesh</b>               |       | <b>Baie : fermeté de la pulpe</b>                    | <b>Beere: Festigkeit des Fruchtfleisches</b>       | <b>Baya: firmeza de la pulpa</b>                  |                                                                        |               |
|         | soft                                          |       | molle                                                | weich                                              | blanda                                            | Pinot noir                                                             | 1             |
|         | medium                                        |       | moyenne                                              | mittel                                             | media                                             | Italia                                                                 | 2             |
|         | firm                                          |       | ferme                                                | fest                                               | firme                                             | Crimson seedless, Sugraone                                             | 3             |

|         | English                         |    | français                                 | deutsch                               | español                           | Example Varieties<br>Exemples<br>Beispielssorten<br>Variedades ejemplo | Note/<br>Nota |
|---------|---------------------------------|----|------------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 42. (*) | PQ                              | VG | (+)                                      | 89 / O-236* / B-6.2.12*               |                                   |                                                                        |               |
|         | <b>Berry: particular flavor</b> |    | <b>Baie : particularité de la saveur</b> | <b>Beere: besonderer Geschmack</b>    | <b>Baya: sabor particular</b>     |                                                                        |               |
|         | none                            |    | aucune                                   | keiner                                | ninguno                           | Garnacha tinta, Merlot, Sugraone, Sultanina                            | 1             |
|         | muscat                          |    | goût muscaté                             | Muskatgeschmack                       | sabor a moscatel                  | Early muscat, Muscat of Alexandria                                     | 2             |
|         | foxy                            |    | goût foxé                                | Foxgeschmack                          | sabor avulpinado                  | Isabella, Kyoho                                                        | 3             |
|         | herbaceous                      |    | goût herbacé                             | krautiger Geschmack                   | sabor herbáceo                    | Cabernet-Sauvignon                                                     | 4             |
|         | caramel                         |    | goût caramel                             | Karamellgeschmack                     | sabor a caramelo                  | IFG Seven                                                              | 5             |
|         | other                           |    | autre                                    | anderer                               | otro                              | Red globe, Riesling weiss, Sauvignon blanc                             | 6             |
| 43. (*) | QL                              | VG | (+)                                      | 89 / O-241 / B-6.2.7                  |                                   |                                                                        |               |
|         | <b>Berry: presence of seeds</b> |    | <b>Baie : présence de pépins</b>         | <b>Beere: Vorhandensein von Samen</b> | <b>Baya: presencia de pepitas</b> |                                                                        |               |
|         | none                            |    | aucune                                   | keine                                 | ninguna                           | Korinthiaki                                                            | 1             |
|         | rudimentary                     |    | rudimentaire                             | rudimentär                            | rudimentaria                      | Sultanina                                                              | 2             |
|         | complete                        |    | complète                                 | vollständig                           | bien formada                      | Cardinal, Kyoho, Riesling weiss                                        | 3             |
| 44.     | PQ                              | VG |                                          | 91-99 / O--- / B-6.1.42*              |                                   |                                                                        |               |
|         | <b>Woody shoot: color</b>       |    | <b>Sarment : couleur</b>                 | <b>Rebholz: Farbe</b>                 | <b>Sarmiento leñoso: color</b>    |                                                                        |               |
|         | light brown                     |    | brun clair                               | hellbraun                             | marrón claro                      | Garnacha tinta                                                         | 1             |
|         | orange brown                    |    | brun orange                              | orangebraun                           | marrón anaranjado                 | Portugieser blau                                                       | 2             |
|         | dark brown                      |    | brun foncé                               | dunkelbraun                           | marrón oscuro                     | Chasselas blanc, Sultanina                                             | 3             |
|         | reddish brown                   |    | brun rougeâtre                           | rötlichbraun                          | marrón rojizo                     | 3309 Couderc                                                           | 4             |
|         | reddish violet                  |    | violet rougeâtre                         | rötlichviolett                        | violeta rojizo                    | Cinsaut, Semillon                                                      | 5             |

8. Explanations on the Table of Characteristics

8.1 *Explanations covering several characteristics*

Characteristics containing the following key in the Table of Characteristics should be examined as indicated below:

- (a) Observations should be made at the middle third of the shoot.
- (b) Observations should be made on mature leaves at the middle third of the shoot just above the raceme.

8.2 *Explanations for individual characteristics*

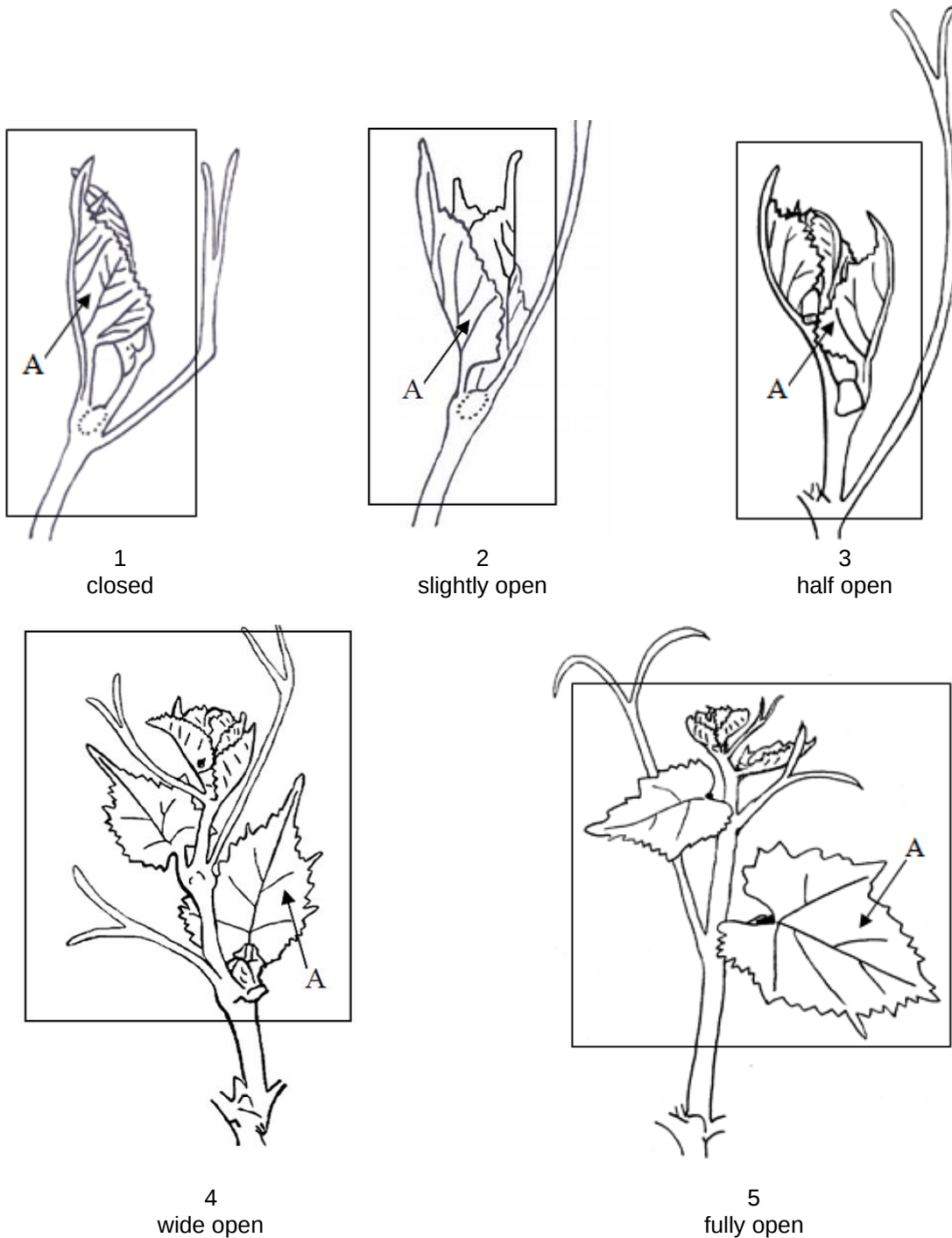
Ad. 1: Time of bud burst

Time of bud burst is reached when 50% of the plants are at bud burst stage. A plant is at bud burst stage when 50% of the buds are at least at growth stage 07.

Pruning can influence the time of bud burst, therefore, all material should undergo the same pruning management.

Ad. 2: Young shoot: openness of tip

The openness of the tip should be determined by the attitude of the young leaves. The leaves indicated with 'A' have about the same physiological age. Openness of tip is correlated with elongation of the shoot tip. Observations should be made on the part of the young shoot in the squares.



Ad. 3: Young shoot: density of prostrate hairs on tip

See Ad. 2

Observations should be made by unfolding closed, slightly open or half open tips.

Ad. 4: Young shoot: density of erect hairs on tip

See Ad. 2 and 3.

Ad. 5: Young shoot: anthocyanin coloration of prostrate hairs on tip

See Ad. 2 and 3

Ad. 6: Young leaf: color of upper side of blade

Observations on closed, slightly open or half open tips (characteristic 2) should be made on the first 2 distal unfolded leaves. Observations on wide open or fully open tips should be made on the fourth distal unfolded leaf.

Ad. 7: Young leaf: density of prostrate hairs between main veins on lower side of blade

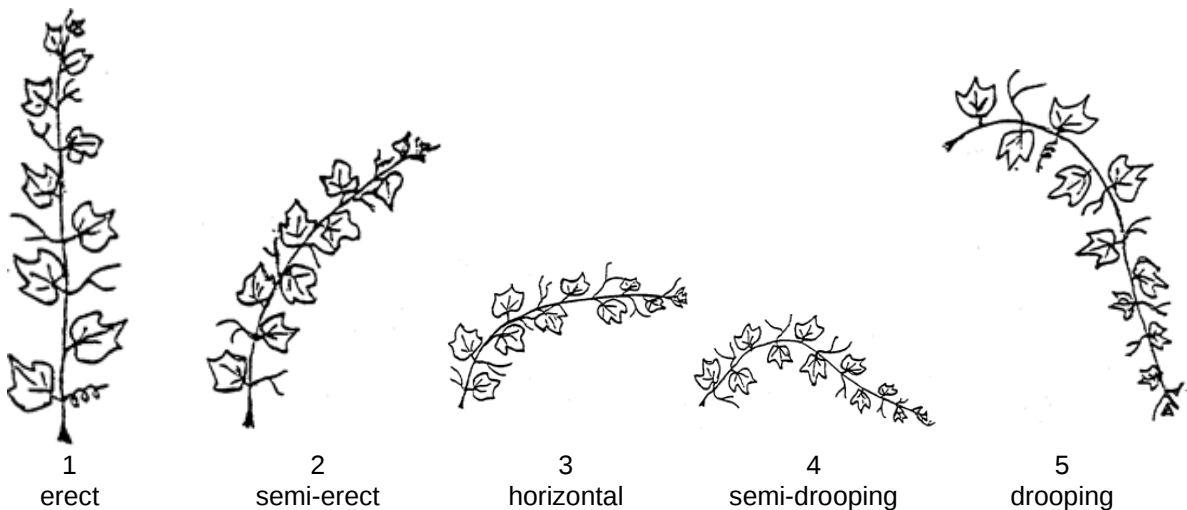
Observations on closed, slightly open or half open tips (characteristic 2) should be made on the second distal unfolded leaf. Observation on wide open or fully open tips should be made on the fourth distal unfolded leaf.

Ad. 8: Young leaf: density of erect hairs on main veins on lower side of blade

See Ad. 7

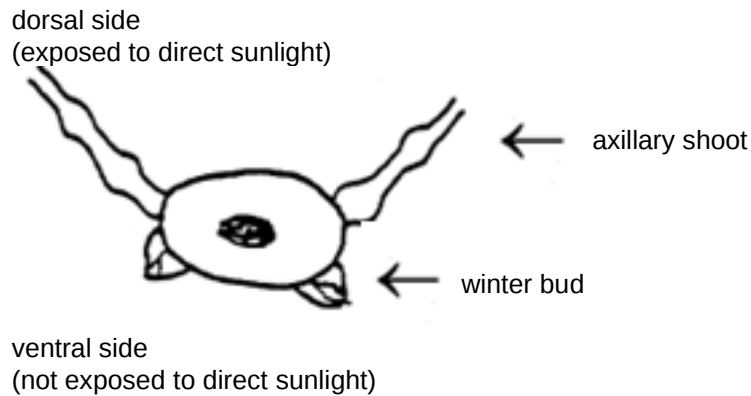
Ad. 9: Shoot: attitude

Observation should be made on plants before tying.



Ad. 10: Shoot: color of dorsal side of internodes

Cross section of shoot



The states: green (1); green and red (2); and red (3) correspond to the proportion of anthocyanin coloration: absent or low (1); medium (2); and high (3).

Ad. 11: Shoot: color of ventral side of internodes

See Ad. 10

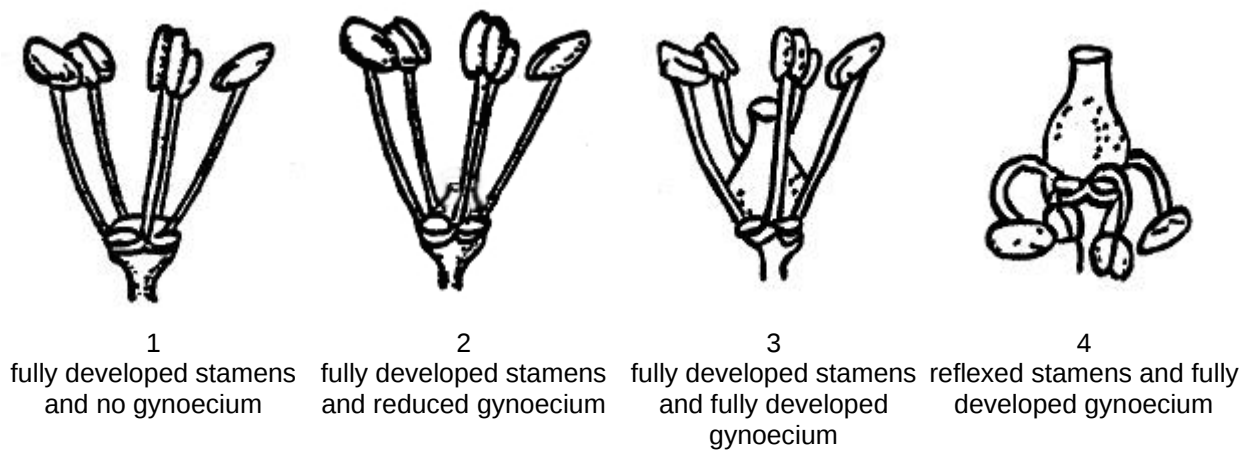
Ad. 12: Shoot: color of dorsal side of nodes

See Ad. 10

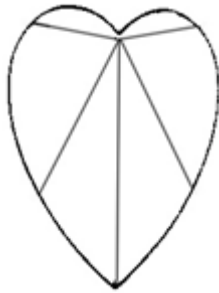
Ad. 13: Shoot: color of ventral side of nodes

See Ad. 10

Ad. 16: Flower: sexual organs

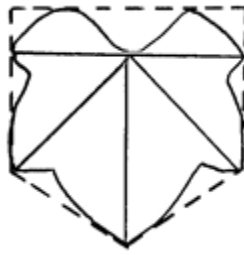


Ad. 18: Leaf: shape of blade



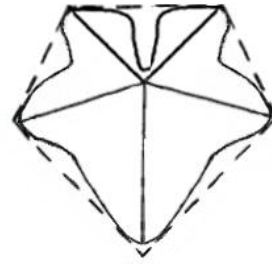
(rounded lateral outline)

1  
cordate



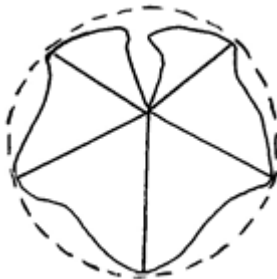
(forms a pentagon with parallel sides)

2  
wedge-shaped



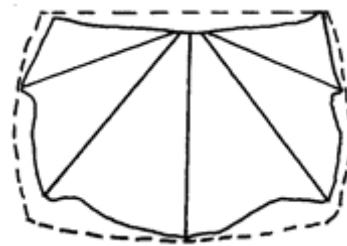
(forms a pentagon with broadest part towards the base)

3  
pentagonal



(forms a pentagon with broadest part towards the apex)

4  
circular



(broader than long)

5  
kidney-shaped

Ad. 20: Leaf: number of lobes

Leaves with different numbers of lobes can appear within the same plant.

A lobe is that part of the leaf which lies between two leaf sinuses. A leaf sinus results from a clear interruption of teeth on the leaf margin. A leaf showing no lateral sinus is considered to consist of one lobe.

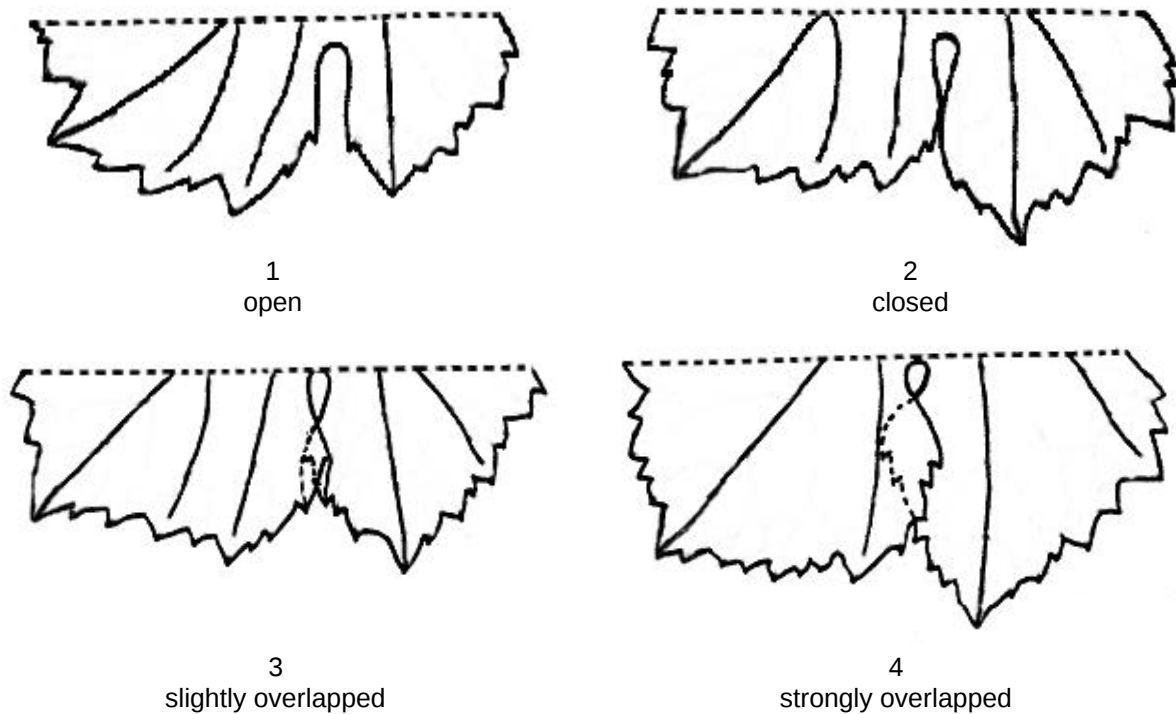
The predominant number of lobes should be observed.

Ad. 21: Leaf: depth of upper lateral sinuses

A sinus results from a clear interruption of teeth on the leaf margin. The upper lateral sinuses are situated between the middle vein and the next lateral main vein.

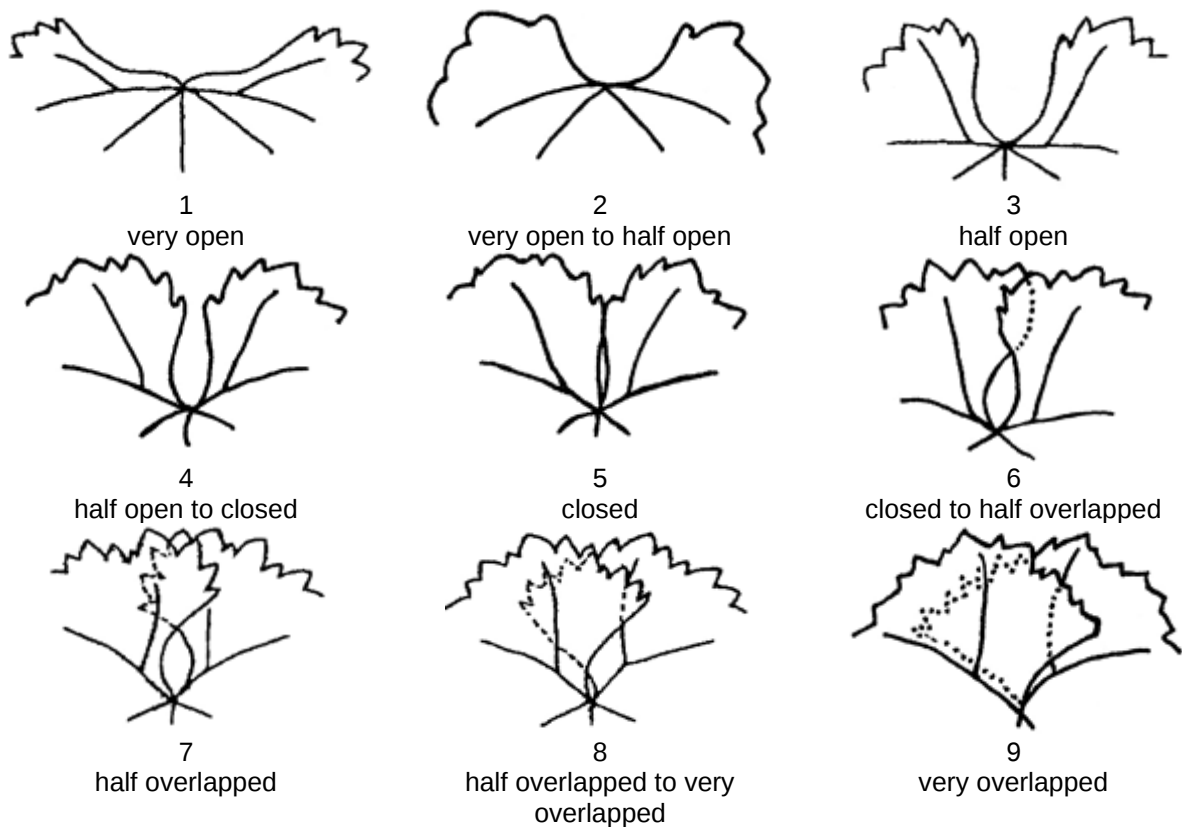
Ad. 22: Only varieties with Leaf: number of lobes more than "one": Leaf: arrangement of lobes of upper lateral sinuses

See explanation Ad. 20 and Ad. 21.



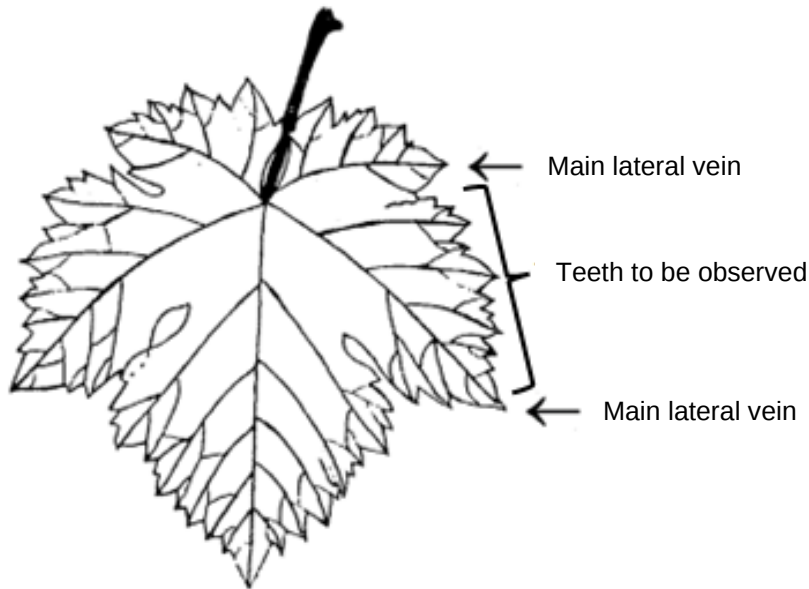
Ad. 23: Leaf: arrangement of lobes of petiole sinus

Observations should be made on flattened leaves. Different arrangements of the lobes of the petiole sinus can appear within the same plant.



Ad. 24: Leaf: length of teeth

Observations should be made on the teeth placed between the main lateral veins.

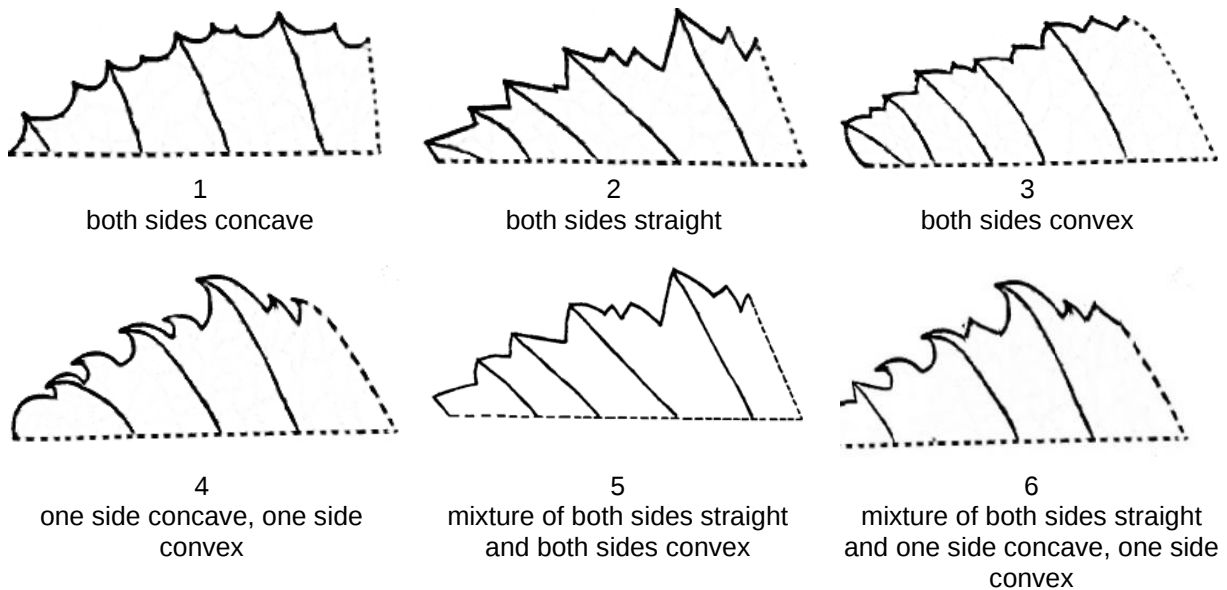


Ad. 25: Leaf: ratio length/width of teeth

See Ad. 24

Ad. 26: Leaf: shape of teeth

See Ad. 24



Ad. 27: Leaf: proportion of main veins on upper side of blade with anthocyanin coloration

The characteristic should be observed as the proportion of the total length of main veins with anthocyanin coloration.

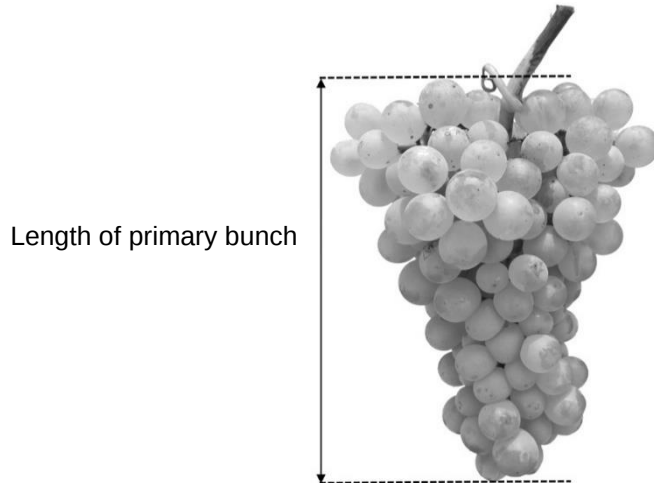
Ad. 30: Time of beginning of berry ripening

Time of beginning of berry ripening is reached when about 50% of the berries on 50% of the plants start to become soft. Berries will be deformed when lightly pressed between fingers.

Ad. 31: Bunch: length

See Ad. 34

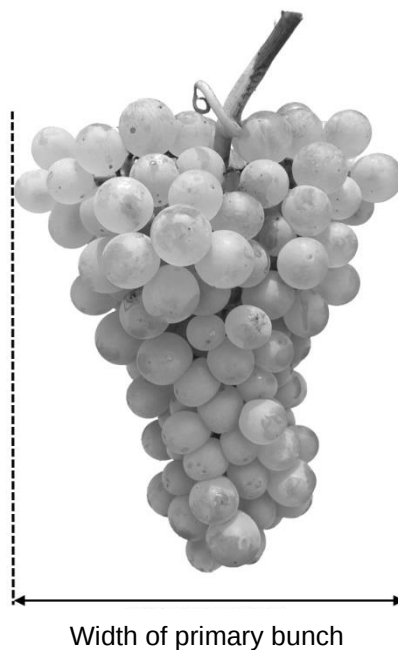
Observations should be made from the uppermost to the lowest berry of the primary bunch, excluding the peduncle.



Ad. 32: Bunch: width

See Ad. 34

Observation should be made at the broadest part of the primary bunch.

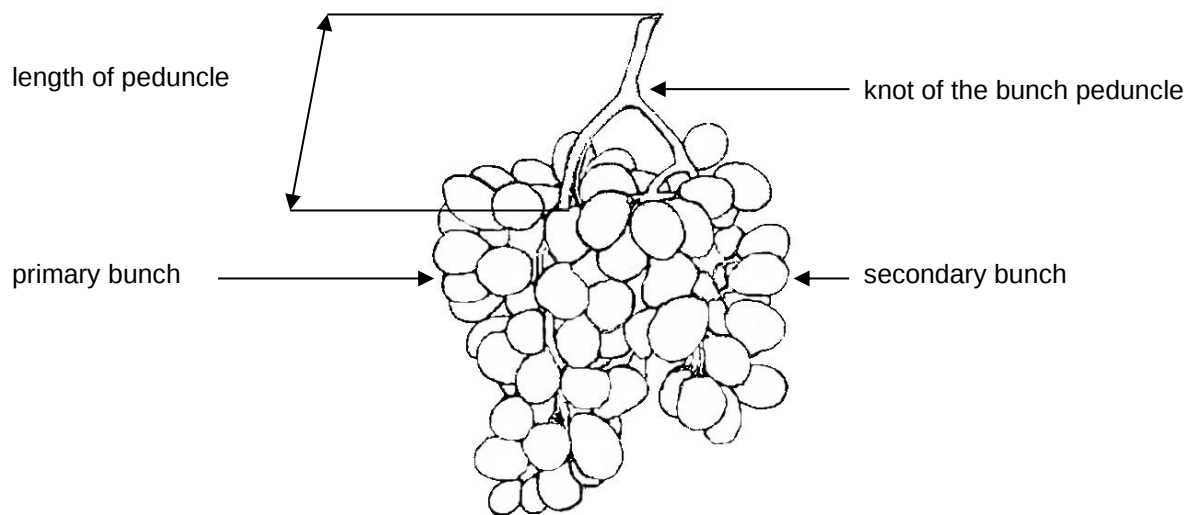


Ad. 33: Bunch: density

- 1 = many berries do not touch each other, most pedicels visible
- 2 = berries in some grouped formations, many pedicels visible
- 3 = many berries in grouped formations, some pedicels visible
- 4 = most berries touching each other, very few pedicels visible
- 5 = densely distributed berries, pedicels not visible, berries movable
- 6 = densely distributed berries, pedicels not visible, some berries movable
- 7 = berries not readily movable
- 8 = many berries pressed out of shape
- 9 = very many berries pressed out of shape

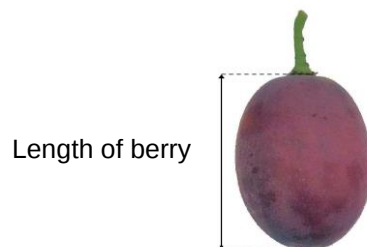
Ad. 34: Bunch: length of peduncle of primary bunch

Observations should be made from the insertion point of the peduncle on the shoot to the 1<sup>st</sup> ramification on the primary bunch. Above the 1<sup>st</sup> ramification there is a knot like thickening on the peduncle from which a secondary bunch or a tendril may arise which should not be confused with the 1<sup>st</sup> ramification.



Ad. 35: Berry: length

Observations should be made on berries taken from different bunches of each plant.



Ad. 36: Berry: width

Observations should be made on berries taken from different bunches of each plant.



Width of berry

Ad. 37: Berry: shape

|               |              | ratio height/diameter                                                                              |                                                                                                     |                                                                                                             |                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               |              | low                                                                                                | medium                                                                                              | high                                                                                                        |                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                           |
| broadest part | →            |                                                                                                    |                                                                                                     |                                                                                                             |                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                           |
|               | above middle |                                                                                                    | <br>8<br>obovoid  |                                                                                                             |                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                           |
|               | at middle    | <br>1<br>obloid | <br>2<br>globose | <br>3<br>broad ellipsoid | <br>4<br>narrow ellipsoid | <br>5<br>cylindric                                                                                                                   |
| ←             | below middle |                                                                                                    |                                                                                                     | <br>6<br>broad ovoid     | <br>7<br>narrow ovoid     | <br>9<br>horn-shaped<br><br>10<br>finger-shaped |

Ad. 38: Berry: presence of a dimple



1  
absent



2  
present

Ad. 39: Berry: color of skin

Observations should be made on berries of different bunches after removing the bloom.

This characteristic might be light dependent. Observation should be made only on those berries exposed directly to the sun.

Ad. 42: Berry: particular flavor

The state of expression “other” includes any other flavor not clearly referred to in the other states.

Ad. 43: Berry: presence of seeds

1 = no formation of seeds (parthenocarpic, type Corinthe)

2 = seeds with soft seed coat, embryo or endosperm not completely developed (stenospermocarpic)

3 = seeds fully developed

### 8.3 *Encoding and Description of the Phenological Stages of Grapevine According to the Extended BBCH Scale<sup>1</sup>*

| BBCH-Code                | Description                                                                                                                               |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Principal growth stage 0 | Sprouting/Bud development                                                                                                                 |
| 00                       | Dormancy: winter buds pointed to rounded, light or dark brown according to cultivar; bud scales more or less closed according to cultivar |
| 01                       | Beginning of bud swelling: buds begin to expand inside the bud scales                                                                     |
| 03                       | End of bud swelling: buds swollen, but not green                                                                                          |
| 05                       | “Wool stage”: brown wool clearly visible                                                                                                  |
| 07                       | Beginning of bud burst: green shoot tips just visible                                                                                     |
| 09                       | Bud burst: green shoot tips clearly visible                                                                                               |
| Principal growth stage 1 | Leaf development                                                                                                                          |
| 11                       | First leaf unfolded and spread away from shoot                                                                                            |
| 12                       | 2 <sup>nd</sup> leaves unfolded                                                                                                           |
| 13                       | 3 <sup>rd</sup> leaves unfolded                                                                                                           |
| 1-                       | Stages continuous till ...                                                                                                                |
| 19                       | 9 or more leaves unfolded                                                                                                                 |
| Principal growth stage 5 | Inflorescence emerge                                                                                                                      |
| 53                       | Inflorescences clearly visible                                                                                                            |
| 55                       | Inflorescences swelling, flowers closely pressed together                                                                                 |
| 57                       | Inflorescences fully developed, flowers separating                                                                                        |
| Principal growth stage 6 | Flowering                                                                                                                                 |
| 60                       | First flowerhoods detached from the receptacle                                                                                            |
| 61                       | Beginning of flowering: 10% of flowerhoods fallen                                                                                         |
| 62                       | 20% of flowerhoods fallen                                                                                                                 |
| 63                       | Early flowering: 30% of flowerhoods fallen                                                                                                |
| 64                       | 40% of flowerhoods fallen                                                                                                                 |
| 65                       | Full flowering: 50% of flowerhoods fallen                                                                                                 |
| 66                       | 60% of flowerhoods fallen                                                                                                                 |
| 67                       | 70% of flowerhoods fallen                                                                                                                 |
| 68                       | 80% of flowerhoods fallen                                                                                                                 |
| 69                       | End of flowering                                                                                                                          |
| Principal growth stage 7 | Development of fruits                                                                                                                     |
| 71                       | Fruit set: young fruits begin to swell, remains of flowers lost                                                                           |
| 73                       | Berries groat-sized, bunches begin to hang                                                                                                |
| 75                       | Berries pea-sized, bunches hang                                                                                                           |
| 77                       | Berries beginning to touch                                                                                                                |
| 79                       | Majority of berries touching                                                                                                              |
| Principal growth stage 8 | Ripening of berries                                                                                                                       |
| 81                       | Beginning of ripening: berries begin to develop variety-specific color                                                                    |
| 83                       | Berries developing color                                                                                                                  |
| 85                       | Softening of berries                                                                                                                      |
| 89                       | Berries ripe for harvest                                                                                                                  |
| Principal growth stage 9 | Senescence                                                                                                                                |
| 91                       | After harvest; end of wood maturation                                                                                                     |
| 92                       | Beginning of leaf discoloration                                                                                                           |
| 93                       | Beginning of leaf-fall                                                                                                                    |
| 95                       | 50% of leaves fallen                                                                                                                      |
| 97                       | End of leaf-fall                                                                                                                          |
| 99                       | Harvested product                                                                                                                         |

<sup>1</sup> The code has been jointly developed by *Biologische Bundesanstalt für Land und Forstwirtschaft (BB)*, *Bundessortenamt (BSA)* and *Industrieverband Agrar (IVA)* in cooperation with *Staatliche Lehr und Forschungsanstalt für Landwirtschaft, Wein und Gartenbau (SLFA)*, Section Plant Pathology, Neustadt/Weinstraße. Published in Lorenz et al., 1994, and in Meier, 1997 (see Literature).

#### 8.4 Synonyms and skin color of berry for example varieties

| Example Varieties     | Skin color of berry * | Synonyms                                                  |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------|
| 1103 Paulsen          |                       |                                                           |
| 161-49 Couderc        | N                     |                                                           |
| 1616 Couderc          | N                     |                                                           |
| 3306 Couderc          |                       |                                                           |
| 3309 Couderc          |                       |                                                           |
| 99 Richter            |                       |                                                           |
| Afus ali              | B                     |                                                           |
| Agiorgitiko           | N                     |                                                           |
| Ahmeur bou Ahmeur     | Rg                    | Flame tokai                                               |
| Aledo                 | B                     |                                                           |
| Alicante Bouschet     | N                     | Garnacha Tintorera                                        |
| Alphonse Lavallée     | N                     | Ribier                                                    |
| Alvarelhão            | N                     |                                                           |
| Ansonica              | B                     |                                                           |
| Aramon noir           | N                     |                                                           |
| Argentina             | Rs                    |                                                           |
| Autumn royal seedless | N                     |                                                           |
| Barbera               | N                     |                                                           |
| Black finger          | N                     |                                                           |
| Börner                |                       |                                                           |
| Cabernet franc        | N                     |                                                           |
| Cabernet Mitos        | N                     |                                                           |
| Cabernet-Sauvignon    | N                     | Cabernet Sauvignon                                        |
| Cabertin              | N                     |                                                           |
| Cardinal              | Rg                    |                                                           |
| Carignan              | N                     | Carignano, Cariñena, Mazuela                              |
| Centennial seedless   | B                     |                                                           |
| Chardonnay            | B                     |                                                           |
| Chasselas blanc       | B                     | Weisser Gutedel                                           |
| Chasselas cioutat     | B                     |                                                           |
| Chasselas rose        | Rs                    | Roter Gutedel                                             |
| Chenin blanc          | B                     |                                                           |
| Cina                  |                       |                                                           |
| Cinsaut               | N                     |                                                           |
| Clairette             | B                     |                                                           |
| Cornichon blanc       | B                     |                                                           |
| Cot                   | N                     | Malbec                                                    |
| Crimson seedless      | Rg                    |                                                           |
| Dabouki               | B                     |                                                           |
| Dalkauer              | B                     |                                                           |
| Deckrot               | N                     |                                                           |
| Dog Ridge             | N                     |                                                           |
| Dolcetto              | N                     |                                                           |
| Dornfelder            | N                     |                                                           |
| Du Lot                |                       | Rupestris du Lot                                          |
| Early muscat          | B                     |                                                           |
| Fercal                | N                     |                                                           |
| Flame seedless        | Rg                    |                                                           |
| Freisa                | N                     |                                                           |
| Furmint               | B                     |                                                           |
| Gamay                 | N                     |                                                           |
| Gamay de Bouze        | N                     |                                                           |
| Gamay de Chaudenay    | N                     |                                                           |
| Garganega             | B                     |                                                           |
| Garnacha tinta        | N                     | Grenache noir                                             |
| Gewürztraminer        | Rs                    |                                                           |
| Gloire de Montpellier |                       | Riparia Gloire de Montpellier                             |
| IFG Seven             | B                     |                                                           |
| Isabella              | N                     |                                                           |
| Italia                | B                     |                                                           |
| Itumeighteen          | Rg                    |                                                           |
| Itumnine              | Rg                    |                                                           |
| Johanniter            | B                     |                                                           |
| King husainy          | B                     |                                                           |
| Kober 125 AA          | N                     |                                                           |
| Kober 5 BB            | N                     |                                                           |
| Korinthiaki           | N                     | Black Corinth, Corinto nero, Corinthe noir, Corinto negro |

|                               |    |                                                                                |
|-------------------------------|----|--------------------------------------------------------------------------------|
| Kyoho                         | N  |                                                                                |
| Malvasia dubrovacka           | B  | Malvasia di Sardegna, Malvasia aromatica, Malvasia candida                     |
| Marsanne                      | B  |                                                                                |
| Merlot                        | N  |                                                                                |
| Meunier                       | N  | Müllerrebe, Pinot meunier                                                      |
| Moscatel rosado               | Rs |                                                                                |
| Moscato giallo                | B  |                                                                                |
| Mourvèdre                     | N  | Monastrell                                                                     |
| Müller Thurgau                | B  | Rivaner                                                                        |
| Muscat à petits grains blancs | B  | Gelber Muskateller, Moscatel de grano menudo, Moschato aspro, Muscat blanc     |
| Muscat Hamburg                | N  |                                                                                |
| Muscat of Alexandria          | B  | Hanepoot, Zibibbo, Moscatel de Alejandría, Moscatel de Málaga, Moscatel romano |
| Muscat Ottonel                | B  |                                                                                |
| Moscatuel                     | Rs |                                                                                |
| Nehelescol                    | B  |                                                                                |
| Nero                          | N  |                                                                                |
| Palas                         | N  |                                                                                |
| Palomino fino                 | B  |                                                                                |
| Perle de Csaba                | B  | Csaba gyöngye                                                                  |
| Perlette                      | B  |                                                                                |
| Petit verdot                  | N  |                                                                                |
| Pinot gris                    | G  | Grauburgunder, Pinot grigio, Ruländer                                          |
| Pinot noir                    | N  | Blauer Spätburgunder, Pinot nero, Rulandské sedé                               |
| Portugieser blau              | N  | Blauer Portugieser, Portugais bleu, Modry Portugal                             |
| Red globe                     | Rg |                                                                                |
| Riesling weiss                | B  | Riesling renano, Rheinriesling, Weisser Riesling, Ryzlink rýnský               |
| Rkatsiteli                    | B  |                                                                                |
| Rotberger                     | N  |                                                                                |
| Ruby seedless                 | Rg |                                                                                |
| Sabalkanskoi                  | Rg |                                                                                |
| Sangiovese                    | N  |                                                                                |
| Santa Paula                   | B  |                                                                                |
| Sauvignon blanc               | B  |                                                                                |
| Sauvitage                     | Rs |                                                                                |
| Schiava grossa                | N  |                                                                                |
| Semillon                      | B  |                                                                                |
| Seyval blanc                  | B  |                                                                                |
| Silvaner gruen                | B  |                                                                                |
| Stephanie                     | B  |                                                                                |
| Sugraone                      | B  |                                                                                |
| Sultanina                     | B  | Sultanine, Thompson seedless                                                   |
| Supernova                     | Rs |                                                                                |
| Syrah                         | N  |                                                                                |
| Teleki 8 B                    |    |                                                                                |
| Tempranillo                   | N  |                                                                                |
| Tompa Mihaly                  | B  | Chasselas Michel Tompa, Tompa                                                  |
| Trebbiano toscano             | B  | Ugni blanc                                                                     |
| Vilana                        | B  |                                                                                |
| Villaris                      | Rs |                                                                                |
| Viura                         | B  | Macabeo, Macabeu                                                               |
| Welschriesling                | B  |                                                                                |
| Xynisteri                     | B  |                                                                                |

\* The color of the berry is indicated according to the standardized code used within the European Union for the classification of vine varieties:

B = white  
G = grey  
N = black  
Rg = red  
Rs = rose

## 9. Literature

Ambrosi, H., Dettweiler, E., Rühl, E.H., Schmid, J., Schumann, F., 1994: Farbatlas Rebsorten. Verlag Eugen Ulmer, Stuttgart, DE.

Borrego Polanco, J., 1990: Descripciones ampelográficas nacionales. Servicio de Investigación Agraria de la Comunidad de Madrid, Madrid, ES.

Bundessortenamt (editor), 2015: Beschreibende Sortenliste Reben.

Cabello, F., Rodriguez-Torres, I., Munoz-Organero, G., Rubio, C., Benito, A., Garcia-Beneytez, S., 2003: La colección de variedades de vid de El Encín. Instituto Madrileño de Investigación Agraria y Alimentaria, Madrid, ES.

Chomé, P.M., Sotés, V., Benayas, F., Cayuela, M., Hernández, M., Cabello, F., Ortiz, J., Rodríguez, I., Chaves, J., 2003: Variedades de vid. Registro de variedades comerciales. Centro de publicaciones del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, Madrid, ES.

CTPS – Ministère de l'Agriculture de la Pêche et de l'Alimentation, 1995: Catalogue des variétés et clones de vigne cultivés en France. ENTAV (editor), Le Grau du Roi, FR.

Galet, P., 1988: Cépages et vignobles de France, tome 1: Les vignes américaines. 2e édition, imprimerie Charles Dehan, Montpellier, FR.

Galet, P., 1990: Cépages et vignobles de France, tome 2: L'ampélographie française. 2e édition, imprimerie Charles Dehan, Montpellier, FR.

Garcia de Luján, A., Gonzalez Moreno, J.M., Bustillo Barroso, J.M., Lara Benitez, M., 2004: Catálogo de variedades de clones de vid de Andalucía. Junta de Andalucía, Consejería de Agricultura y Pesca, Sevilla, ES.

Goethe, H., 1887: Handbuch der Ampelographie. 2. Auflage, Verlag Paul Parey, Berlin, DE.

IPGRI, 1997: Descriptors for Grapevine (*Vitis* spp.). International Plant Genetic Resources Institute, Via delle Sette Chiese 142, 00145 Rome, IT, p. 62.

Maul, E., Sudharma, K. N., Ganesh, A., Hundemer, M., Kecke, S., Marx, G., Schreiber, T., Walk, M., vom Weg, S., Mahler-Ries, A., Brühl, U., Töpfer, R. (1984): Vitis International Variety Catalogue, <https://www.vivc.de> (accessed July 2023), DE.

Lawrence, E., 1994: Henderson's Dictionary of Biological Terms. 10th edition, Longman Scientific and Technical.

Lorenz, D.H. Eichhorn, K. W., Bleiholder, H., Klose, R., Meier, U., Weber, E., 1994: Phänologische Entwicklungsstadien der Weinrebe (*Vitis vinifera* L. ssp. *vinifera*). Codierung und Beschreibung nach der erweiterten BBCH-Skala. Vitic. Enol. Sci. 49 (2), pp. 66-70.

Meier, U., 1997: Growth stages of mono- and dicotyledonous plants. BBCH-Monograph, Blackwell Science, Berlin, Vienna, AT.

Ministero dell'agricoltura, della sovranità alimentare e delle forestali, 2023: Registro nazionale delle varietà di vite, <http://catalogoviti.politicheagricole.it/catalogo.php> (accessed July 2023)

Moog, H., 1957: Einführung in die Rebsortenkunde. Verlag Eugen Ulmer, Stuttgart, DE.

Muñoz Organero, G., Gaforio, L., Garcia Muñoz, S., Cabello, F., 2011: Manual for standardisation of OIV Vitis descriptors. INIA, ES.

OIV, 2009: Descriptor List for Grapevine Varieties and *Vitis* Species. Office International de la Vigne et du Vin, 18, rue d'Aguesseau, 75008 Paris, FR.

Ortiz Marcide, J.M., 1999: Identificación molecular de Germoplasma de Vid. Instituto Madrileño de Investigación Agraria y Alimentaria, Jornadas de Agronomía, Madrid, ES.

Pl@ntGrape, 2009-2020: Catalogue des vignes cultivées en France. IFV – INRAE – l'Institut Agro, Montpellier SupAgro, <https://plantgrape.plantnet-project.org/fr/> (accessed July 2023).

Stern, W. T., 1995: Botanical Latin. 4th edition, David and Charles Publishers, GB.

Viala, P., Vermorel, V., 1901-1910: Ampélographie. Tome 1-7, Editeurs Masson et Cie, Paris, FR.

10. Technical Questionnaire

|                         |                 |                   |
|-------------------------|-----------------|-------------------|
| TECHNICAL QUESTIONNAIRE | Page {x} of {y} | Reference Number: |
|-------------------------|-----------------|-------------------|

|  |                                                             |
|--|-------------------------------------------------------------|
|  | Application date:<br>(not to be filled in by the applicant) |
|--|-------------------------------------------------------------|

|                                                                                                         |                                        |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| TECHNICAL QUESTIONNAIRE<br>to be completed in connection with an application for plant breeders' rights |                                        |
| 1. Subject of the Technical Questionnaire                                                               |                                        |
| 1.1 Botanical name                                                                                      | <input type="text" value="Vitis L."/>  |
| 1.2 Species (please specify):                                                                           | <input type="text"/>                   |
| 1.3 Common name                                                                                         | <input type="text" value="Grapevine"/> |
| 2. Applicant                                                                                            |                                        |
| Name                                                                                                    | <input type="text"/>                   |
| Address                                                                                                 | <input type="text"/>                   |
| Telephone No.                                                                                           | <input type="text"/>                   |
| Fax No.                                                                                                 | <input type="text"/>                   |
| E-mail address                                                                                          | <input type="text"/>                   |
| Breeder (if different from applicant)                                                                   | <input type="text"/>                   |
| 3. Proposed denomination and breeder's reference                                                        |                                        |
| Proposed denomination<br>(if available)                                                                 | <input type="text"/>                   |
| Breeder's reference                                                                                     | <input type="text"/>                   |

|                         |                 |                   |
|-------------------------|-----------------|-------------------|
| TECHNICAL QUESTIONNAIRE | Page {x} of {y} | Reference Number: |
|-------------------------|-----------------|-------------------|

|       |                                                                   |             |
|-------|-------------------------------------------------------------------|-------------|
| #4.   | Information on the breeding scheme and propagation of the variety |             |
| 4.1   | Breeding scheme                                                   |             |
|       | Variety resulting from:                                           |             |
| 4.1.1 | Crossing                                                          |             |
| (a)   | controlled cross                                                  | [ ]         |
|       | (please state parent variety)                                     |             |
|       | (.....)                                                           | x (.....)   |
|       | female parent                                                     | male parent |
| (b)   | partially known cross                                             | [ ]         |
|       | (please state known parent variety(ies))                          |             |
|       | (.....)                                                           | x (.....)   |
|       | female parent                                                     | male parent |
| (c)   | unknown cross                                                     | [ ]         |
| (d)   |                                                                   | [ ]         |
| 4.1.2 | Mutation                                                          | [ ]         |
|       | (please state parent variety)                                     |             |
|       | <div></div>                                                       |             |
| 4.1.3 | Discovery and development                                         | [ ]         |
|       | (please state where and when discovered and how developed)        |             |
|       | <div></div>                                                       |             |
| 4.1.4 | Other                                                             | [ ]         |
|       | (Please provide details)                                          |             |
|       | <div></div>                                                       |             |

|                         |                 |                   |
|-------------------------|-----------------|-------------------|
| TECHNICAL QUESTIONNAIRE | Page {x} of {y} | Reference Number: |
|-------------------------|-----------------|-------------------|

4.2 Method of propagating the variety

4.2.1 Vegetative propagation

- (a) Cuttings [ ]  
(b) Graftings (please specify rootstock: ..... ) [ ]  
(c) *In vitro* propagation [ ]  
(d) Other (state method) [ ]

4.2.2 Other [ ]  
(Please provide details)

|                         |                 |                   |
|-------------------------|-----------------|-------------------|
| TECHNICAL QUESTIONNAIRE | Page {x} of {y} | Reference Number: |
|-------------------------|-----------------|-------------------|

5. Characteristics of the variety to be indicated (the number in brackets refers to the corresponding characteristic in Test Guidelines; please mark the note which best corresponds).

| Characteristics                                                                                 | Example Varieties                       | Note  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-------|
| <b>5.1 Young shoot: openness of tip (2)</b>                                                     |                                         |       |
| closed                                                                                          | Gloire de Montpellier                   | 1 [ ] |
| slightly open                                                                                   | 3309 Couderc                            | 2 [ ] |
| half open                                                                                       | Kober 5 BB                              | 3 [ ] |
| wide open                                                                                       | Cina                                    | 4 [ ] |
| fully open                                                                                      | Flame seedless, Pinot noir              | 5 [ ] |
| <b>5.2 Young leaf: color of upper side of blade (6)</b>                                         |                                         |       |
| yellow green                                                                                    | Furmint, Sultanina                      | 1 [ ] |
| green                                                                                           | Silvaner gruen                          | 2 [ ] |
| green with reddish brown speckles                                                               | Riesling weiss, Sugraone                | 3 [ ] |
| light brownish red                                                                              | Kober 5 BB                              | 4 [ ] |
| medium brownish red                                                                             | Chasselas blanc, Crimson seedless       | 5 [ ] |
| dark brownish red                                                                               | Deckrot                                 | 6 [ ] |
| <b>5.3 Young leaf: density of prostrate hairs between main veins on lower side of blade (7)</b> |                                         |       |
| absent or very sparse                                                                           | Du Lot, Garnacha tinta                  | 1 [ ] |
| very sparse to sparse                                                                           | Müller Thurgau                          | 2 [ ] |
| sparse                                                                                          | Muscat à petits grains blancs, Sugraone | 3 [ ] |
| sparse to medium                                                                                | Chardonnay, Muscat of Alexandria        | 4 [ ] |
| medium                                                                                          | Merlot, Riesling weiss                  | 5 [ ] |
| medium to dense                                                                                 | Cabernet franc                          | 6 [ ] |
| dense                                                                                           | Furmint                                 | 7 [ ] |
| dense to very dense                                                                             | Clairette                               | 8 [ ] |
| very dense                                                                                      | Meunier                                 | 9 [ ] |
| <b>5.4 Flower: sexual organs (16)</b>                                                           |                                         |       |
| fully developed stamens and no gynoecium                                                        | Du Lot                                  | 1 [ ] |
| fully developed stamens and reduced gynoecium                                                   | 3309 Couderc                            | 2 [ ] |
| fully developed stamens and fully developed gynoecium                                           | Chasselas blanc, Flame seedless         | 3 [ ] |
| reflexed stamens and fully developed gynoecium                                                  | Kober 5 BB, Moscatel rosado             | 4 [ ] |

|                         |                 |                   |
|-------------------------|-----------------|-------------------|
| TECHNICAL QUESTIONNAIRE | Page {x} of {y} | Reference Number: |
|-------------------------|-----------------|-------------------|

| Characteristics                                        | Example Varieties                          | Note  |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------|
| <b>5.5 Leaf: number of lobes</b><br>(20)               |                                            |       |
| one                                                    | Du Lot                                     | 1 [ ] |
| three                                                  | Chenin blanc, Isabella                     | 2 [ ] |
| five                                                   | Chasselas blanc, Sugraone                  | 3 [ ] |
| seven                                                  | Autumn royal seedless, Cabernet-Sauvignon  | 4 [ ] |
| more than seven                                        | Centennial seedless, Vilana, Xynisteri     | 5 [ ] |
| <b>5.6 Time of beginning of berry ripening</b><br>(30) |                                            |       |
| very early                                             | Perle de Csaba                             | 1 [ ] |
| very early to early                                    | Flame seedless, Sugraone                   | 2 [ ] |
| early                                                  | Centennial seedless, Kyoho, Pinot noir     | 3 [ ] |
| early to medium                                        | Moscatuel                                  | 4 [ ] |
| medium                                                 | Riesling weiss, Sultanina                  | 5 [ ] |
| medium to late                                         | Autumn royal seedless                      | 6 [ ] |
| late                                                   | Alphonse Lavallée, Carignan, Ruby seedless | 7 [ ] |
| late to very late                                      | Ahmeur bou Ahmeur, Italia                  | 8 [ ] |
| very late                                              | Aledo, Isabella                            | 9 [ ] |
| <b>5.7 Bunch: density</b><br>(33)                      |                                            |       |
| very sparse                                            | Nehelescol                                 | 1 [ ] |
| very sparse to sparse                                  | Supernova                                  | 2 [ ] |
| sparse                                                 | Cardinal, Red globe                        | 3 [ ] |
| sparse to medium                                       | Moscatuel                                  | 4 [ ] |
| medium                                                 | Chasselas blanc, Flame seedless, Sugraone  | 5 [ ] |
| medium to dense                                        | Perlette, Silvaner gruen                   | 6 [ ] |
| dense                                                  | Sauvignon blanc, Sultanina                 | 7 [ ] |
| dense to very dense                                    | Carignan                                   | 8 [ ] |
| very dense                                             | Chenin blanc, Meunier                      | 9 [ ] |

|                         |                 |                   |
|-------------------------|-----------------|-------------------|
| TECHNICAL QUESTIONNAIRE | Page {x} of {y} | Reference Number: |
|-------------------------|-----------------|-------------------|

| Characteristics                                            | Example Varieties                           | Note   |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|--------|
| <b>5.8 Berry: shape</b><br>(37)                            |                                             |        |
| obloid                                                     | Flame seedless, Tompa Mihaly                | 1 [ ]  |
| globose                                                    | Chasselas blanc                             | 2 [ ]  |
| broad ellipsoid                                            | Müller Thurgau, Red globe                   | 3 [ ]  |
| narrow ellipsoid                                           | Italia, Sultanina                           | 4 [ ]  |
| cylindric                                                  | Afus ali, Sabalkanskoi                      | 5 [ ]  |
| obtuse ovoid                                               | Ahmeur bou Ahmeur                           | 6 [ ]  |
| ovoid                                                      | Dabouki                                     | 7 [ ]  |
| obovoid                                                    | Muscat of Alexandria                        | 8 [ ]  |
| horn-shaped                                                | Cornichon blanc, Santa Paula                | 9 [ ]  |
| finger-shaped                                              | Black finger                                | 10 [ ] |
| waisted obovoid                                            | Itumeighteen                                | 11 [ ] |
| <b>5.9 Berry: color of skin</b><br>(39)                    |                                             |        |
| green                                                      | Afus ali                                    | 1 [ ]  |
| yellow green                                               | Chasselas blanc, Sugraone                   | 2 [ ]  |
| yellow                                                     | Moscato giallo                              | 3 [ ]  |
| yellow pink                                                | Sauvitage, Villaris                         | 4 [ ]  |
| pink                                                       | Chasselas rose                              | 5 [ ]  |
| red                                                        | Flame seedless                              | 6 [ ]  |
| grey red                                                   | Pinot gris                                  | 7 [ ]  |
| dark red violet                                            | Cardinal, Crimson seedless                  | 8 [ ]  |
| blue black                                                 | Autumn royal seedless, Kyoho, Pinot noir    | 9 [ ]  |
| <b>5.10 Berry: anthocyanin coloration of flesh</b><br>(40) |                                             |        |
| absent or very weak                                        | Pinot noir, Red globe                       | 1 [ ]  |
| weak                                                       | Autumn royal seedless, Gamay de Bouze       | 2 [ ]  |
| medium                                                     | Gamay de Chaudenay                          | 3 [ ]  |
| strong                                                     | Alicante Bouschet                           | 4 [ ]  |
| very strong                                                | Cabernet Mitos                              | 5 [ ]  |
| <b>5.11 Berry: particular flavor</b><br>(42)               |                                             |        |
| none                                                       | Garnacha tinta, Merlot, Sugraone, Sultanina | 1 [ ]  |
| muscat                                                     | Early muscat, Muscat of Alexandria          | 2 [ ]  |
| foxy                                                       | Isabella, Kyoho                             | 3 [ ]  |
| herbaceous                                                 | Cabernet-Sauvignon                          | 4 [ ]  |
| caramel                                                    | IFG Seven                                   | 5 [ ]  |
| other                                                      | Red globe, Riesling weiss, Sauvignon blanc  | 6 [ ]  |

|                         |                 |                   |
|-------------------------|-----------------|-------------------|
| TECHNICAL QUESTIONNAIRE | Page {x} of {y} | Reference Number: |
|-------------------------|-----------------|-------------------|

| Characteristics                                     | Example Varieties               | Note  |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------|-------|
| <b>5.12 Berry: presence of seeds</b><br><b>(43)</b> |                                 |       |
| none                                                | Korinthiaki                     | 1 [ ] |
| rudimentary                                         | Sultanina                       | 2 [ ] |
| complete                                            | Cardinal, Kyoho, Riesling weiss | 3 [ ] |

|                         |                 |                   |
|-------------------------|-----------------|-------------------|
| TECHNICAL QUESTIONNAIRE | Page {x} of {y} | Reference Number: |
|-------------------------|-----------------|-------------------|

6. Similar varieties and differences from these varieties

*Please use the following table and box for comments to provide information on how your candidate variety differs from the variety (or varieties) which, to the best of your knowledge, is (or are) most similar. This information may help the examination authority to conduct its examination of distinctness in a more efficient way.*

| Denomination(s) of variety(ies) similar to your candidate variety | Characteristic(s) in which your candidate variety differs from the similar variety(ies) | Describe the expression of the characteristic(s) for the <b>similar</b> variety(ies) | Describe the expression of the characteristic(s) for <b>your</b> candidate variety |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>Example</i>                                                    | <i>Berry: shape</i>                                                                     | <i>globose</i>                                                                       | <i>broad ellipsoid</i>                                                             |
|                                                                   |                                                                                         |                                                                                      |                                                                                    |
|                                                                   |                                                                                         |                                                                                      |                                                                                    |
|                                                                   |                                                                                         |                                                                                      |                                                                                    |
| Comments:                                                         |                                                                                         |                                                                                      |                                                                                    |

|                         |                 |                   |
|-------------------------|-----------------|-------------------|
| TECHNICAL QUESTIONNAIRE | Page {x} of {y} | Reference Number: |
|-------------------------|-----------------|-------------------|

|       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                 |        |
|-------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|--------|
| #7.   | Additional information which may help in the examination of the variety                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                 |        |
| 7.1   | In addition to the information provided in sections 5 and 6, are there any additional characteristics which may help to distinguish the variety?                                                                                                                                                                                                                                         |                 |        |
|       | Yes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | [ ]             | No [ ] |
|       | (If yes, please provide details)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                 |        |
| 7.2   | Are there any special conditions for growing the variety or conducting the examination?                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                 |        |
|       | Yes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | [ ]             | No [ ] |
|       | (If yes, please provide details)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                 |        |
| 7.3   | Other information                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                 |        |
| 7.3.1 | A representative color photograph of the variety displaying its main distinguishing feature(s), should accompany the Technical Questionnaire. The photograph will provide a visual illustration of the candidate variety which supplements the information provided in the Technical Questionnaire.<br>The key points to consider when taking a photograph of the candidate variety are: |                 |        |
|       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Indication of the date and geographic location</li><li>• Correct labeling (breeder's reference)</li><li>• Good quality printed photograph (minimum 10 cm x 15 cm) and/or sufficient resolution electronic format version (minimum 960 x 1280 pixels)"</li></ul>                                                                                  |                 |        |
|       | Further guidance on providing photographs with the Technical Questionnaire is available in document TGP/7 "Development of Test Guidelines", Guidance Note 35 ( <a href="http://www.upov.int/tgp/en/">http://www.upov.int/tgp/en/</a> ).<br>[The link provided may be deleted by members of the Union when developing authorities' own test guidelines.]                                  |                 |        |
| 7.3.2 | Main use of variety                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                 |        |
|       | (a)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Wine grape      | [ ]    |
|       | (b)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Table grape     | [ ]    |
|       | (c)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Rootstock       | [ ]    |
|       | (d)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Ornamental      | [ ]    |
|       | (e)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Other (specify) | [ ]    |
| 7.3.3 | Only if the variety is not sensitive to <i>Daktulosphaira vitifoliae</i> Fitch the material to be supplied should be in form of plants on their own roots. Additional information on the sensitivity of the variety to this phytophagus should be provided to the Authority.                                                                                                             |                 |        |

|                         |                 |                   |
|-------------------------|-----------------|-------------------|
| TECHNICAL QUESTIONNAIRE | Page {x} of {y} | Reference Number: |
|-------------------------|-----------------|-------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                       |                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------|
| 8. Authorization for release                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                       |                  |
| (a) Does the variety require prior authorization for release under legislation concerning the protection of the environment, human and animal health?                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                       |                  |
| Yes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | [ ]                                                   | No [ ]           |
| (b) Has such authorization been obtained?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                       |                  |
| Yes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | [ ]                                                   | No [ ]           |
| If the answer to (b) is yes, please attach a copy of the authorization.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                       |                  |
| 9. Information on plant material to be examined or submitted for examination                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                       |                  |
| 9.1 The expression of a characteristic or several characteristics of a variety may be affected by factors, such as pests and disease, chemical treatment (e.g. growth retardants or pesticides), effects of tissue culture, different rootstocks, scions taken from different growth phases of a tree, etc.                                                                                                                                   |                                                       |                  |
| 9.2 The plant material should not have undergone any treatment which would affect the expression of the characteristics of the variety, unless the competent authorities allow or request such treatment. If the plant material has undergone such treatment, full details of the treatment must be given. In this respect, please indicate below, to the best of your knowledge, if the plant material to be examined has been subjected to: |                                                       |                  |
| (a)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Microorganisms (e.g. virus, bacteria, phytoplasma)    | Yes [ ] No [ ]   |
| (b)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Chemical treatment (e.g. growth retardant, pesticide) | Yes [ ] No [ ]   |
| (c)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Tissue culture                                        | Yes [ ] No [ ]   |
| (d)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Other factors                                         | Yes [ ] No [ ]   |
| Please provide details for where you have indicated "yes".                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                       |                  |
| .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                       |                  |
| 9.3 Has the plant material to be examined been tested for the presence of virus or other pathogens?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                       |                  |
| Yes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | [ ]                                                   |                  |
| (please provide details as specified by the Authority)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                       |                  |
| No                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | [ ]                                                   |                  |
| 10. I hereby declare that, to the best of my knowledge, the information provided in this form is correct:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                       |                  |
| Applicant's name                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <div></div>                                           |                  |
| Signature                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <div></div>                                           | Date <div></div> |

[End of document]